

# Chemická bezpečnosť vo vašom podnikaní

Uvod pre MSP



### **Upozornenie/Právne oznámenie**

Tento dokument obsahuje praktické informácie, ktoré vysvetľujú úlohy spoločností a požiadavky podľa nariadení REACH, CLP a BPR. Používateľom však pripomíname, že text nariadení REACH a CLP je jediným autentickým právnym textom a že informácie v tomto dokumente nepredstavujú právne poradenstvo. Používateľ preberá výlučnú zodpovednosť za ich použitie. Európska chemická agentúra žiadnym spôsobom nezodpovedá za použitie informácií obsiahnutých v tomto dokumente.

Toto je pracovné znenie dokumentu, ktorý bol pôvodne uverejnený v angličtine. Dokument v pôvodnom znení je k dispozícii na webovej stránke agentúry ECHA.

### **Chemická bezpečnosť vo vašom podnikaní Úvod pre MSP**

Táto publikácia je založená na usmernení pre poradcov MSP, ktorú vytvorila pre európsku sieť podnikov agentúra ECHA a EASME.

**Referenčné číslo:** ECHA-15-B-02-SK  
**Kat. číslo:** ED-04-15-425-SK-N  
**ISBN:** 978-92-9247-444-7  
**DOI:** 102823 /462693  
**Jazyk:** slovenský

© Európska chemická agentúra 2015

Ak máte otázky alebo poznámky týkajúce sa tohto dokumentu, pošlite ich prostredníctvom formulára žiadosti o informácie (uvedte referenčné číslo a dátum vydania). Formulár je k dispozícii na kontaktnej stránke agentúry ECHA na adrese: <http://echa.europa.eu/contact>

### **Európska chemická agentúra**

Poštová adresa: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Fínsko  
Adresa pre návštevníkov: Annankatu 18, Helsinki, Fínsko

# Obsah

<b>Vedeli ste?</b>	<b>5</b>
<b>1. Pravidlá výroby, uvádzania na trh a používania chemických látok v EÚ</b>	<b>6</b>
1.1 KTORÝCH CHEMICKÝCH LÁTOK SA TO TÝKA?	8
1.2 KOHO SA TO TÝKA?	10
1.3 NARIADENIE REACH – AKO FUNGUJE?	12
1.4 NARIADENIE CLP – AKO FUNGUJE?	21
1.5 NARIADENIE O BIOCÍDNYCH VÝROBKOCH – AKO FUNGUJE?	26
1.6 AKÉ SÚ TERMÍNY?	28
<b>2. Ako si nájsť cestu prostredníctvom právnych predpisov EÚ týkajúcich sa chemických látok</b>	<b>31</b>
2.1 ZISTITE, KTORÉ POŽIADAVKY SA VÁS TÝKAJÚ	31
2.2 NIE STE SAMI	41
2.3 SPÔSOBY ZNÍŽENIA NÁKLADOV	42
2.4 OD PRÁVNÝCH POVINNOSTÍ K PODNIKATEĽSKÝM MOŽNOSTIAM	44
<b>Prílohy</b>	<b>46</b>
<b>PRÍLOHA I NOVÉ PIKTOGRAMY POSŤA NARIADENIA CLP KTORÉ PIKTOGRAMY PRE KTORÉ VÝROBKY</b>	<b>46</b>
<b>PRÍLOHA II BIOCÍDNY VÝROBOK-TYPY</b>	<b>48</b>
<b>PÍLOHA III PROSPEŠNÉ ZDROJE PRE MSP</b>	<b>52</b>
<b>PRÍLOHA IV ZISTENIE FINANCOVANIA ZO ZDROJOV EÚ A Z VNÚTROŠTÁTNYCH ZDROJOV</b>	<b>54</b>
<b>Pod'akovanie</b>	<b>56</b>
<b>O nás</b>	<b>59</b>



## Vedeli ste?

**Nariadenie EÚ pre registráciu, hodnotenie, autorizáciu a obmedzovanie chemických látok (REACH), pre klasifikáciu, označovanie a balenie látok a zmesí (CLP) a nariadenie o biocídnych výrobkoch (BPR) majú vplyv na podnikanie väčšiny spoločností v EÚ a na Islande, v Lichtenštajnsku a Nórsku, ktoré sú súčasťou Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP).**

Ak si myslíte, že to nie je váš prípad, nie ste sami.

Nedávne prieskumy a kontroly vo všetkých krajinách EÚ/EHP dokazujú, že takmer 70 % MSP mimo chemického sektora nevie, že nariadenia REACH a CLP majú priamy vplyv na ich podnikanie. Menšie spoločnosti, čo sa týka obratu, s najmenšou pravdepodobnosťou vedia, že musia dodržiavať nariadenie REACH. To predstavuje riziko, že na trh budú uvedené nezodpovedajúce a nebezpečné chemické produkty.

Prieskumy MSP a výrobných spoločností tiež dokazujú, že ak malé firmy vedia o týchto nariadeniach EÚ a vedia, ako ovplyvňujú ich podnikanie, sú najaktívnejšie pri zmene svojich výrobných postupov. Spoločnosti všetkých veľkostí sa tiež zapájajú do nahrádzania najnebezpečnejších chemických produktov bezpečnejšími alternatívami.

Chemická bezpečnosť je pre podnikanie prínosom.

Dodržiavanie požiadaviek nariadení REACH, CLP a BPR môže vašim klientom pomôcť plniť podnikateľské potreby, aby:

- o boli na trhu v EÚ legálne,
- o zaistili bezpečné dodávanie, používanie a manažment chemických látok,
- o vytvorili bezpečnejšie pracovné prostredie,
- o ušetrili náklady znížením vplyvu na zdravie na pracovisku a na životné prostredie,
- o zlepšili si povesť u zákazníkov, spotrebiteľov, investorov a spoločenstve, ktorí sú stále citlivejší na zodpovednú starostlivosť o chemické látky a udržateľnosť,
- o nachádzali nové trhy, ak vyvinuli bezpečnejšie alternatívy veľmi nebezpečných chemikálií, ako sú napríklad chemikálie, ktoré sa už nebudú používať vzhľadom na veľké obavy v súvislosti so zdravím ľudí a životným prostredím.
- o Budte konkurencieschopnejší na medzinárodných trhoch.

Chemická bezpečnosť  
je pre podnikanie  
prínosom.





## 1. Pravidlá výroby, uvádzania na trh a používania chemických látok v EÚ

**Všeobecné pravidlá na uvádzanie chemických látok na trh v EÚ sú uvedené v nariadeniach REACH a CLP. Tieto dva horizontálne zákony o chemickej bezpečnosti sa navzájom dopĺňajú a zahŕňajú právne predpisy špecifické pre sektor, ako je nariadenie BPR.**

Cieľom nariadení REACH, CLP a BPR je zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia ľudí a životného prostredia tým, že priemysel zodpovedá za bezpečnosť chemických látok uvádzaných na trh v EÚ. Tieto nariadenia reagujú na dôležitú podnikateľskú a spoločenskú potrebu dobrého manažmentu chemických látok a ich bezpečného používania. Uplatňujú sa v Európskom hospodárskom priestore (EHP), t. j. v 28 členských štátoch EÚ a na Islande, v Lichtenštajnsku a Nórsku.

MSP majú rovnaké zodpovednosti ako veľké spoločnosti a nemôžu byť oslobodené od žiadnej z požiadaviek na chemickú bezpečnosť. Na MSP sa vzťahuje len konkrétne opatrenie platenia znížených poplatkov.

### Nariadenie REACH

Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok (ES) č. 1907/2006

**REACH** je nariadenie pre registráciu, hodnotenie, autorizáciu a obmedzovanie chemických látok (ES) č. 1907/2006. Je to hlavný zákon EÚ o chemických látkach, ktorý zahŕňa v podstate všetky látky ako také, v zmesiach alebo vo výrobkoch na priemyselné, profesionálne alebo spotrebiteľské použitie. Nariadenie REACH má preto vplyv na väčšinu priemyselných sektorov a platí pre väčšinu spoločností v EÚ.

Nariadenie REACH stanovuje najvyššie normy chemickej bezpečnosti na svete. Výrobcovia a dovozcovia musia preukázať, ako sa látka, ktorú uvádzajú na trh, môže bezpečne používať, a musia svojim zákazníkom oznámiť opatrenia manažmentu rizík. Na zaistenie bezpečného používania sa od všetkých účastníkov vyžaduje komunikácia v rámci dodávateľského reťazca. Ak nie je možné riziká manažovať, orgány môžu obmedziť používanie látky alebo ju môžu podrobiť predchádzajúcej autorizácii.

Požiadavky nariadenia REACH pre manažment chemických látok vyvíjajú tlak na spoločnosti, aby preskúmali svoje portfólio chemických látok a nahradili najnebezpečnejšie látky bezpečnejšími alternatívami. Jedným z cieľov tohto nariadenia je podporovať inováciu a zvýšiť konkurencieschopnosť európskych značiek na medzinárodných trhoch.

Informácie vygenerované pre nariadenie REACH môžu byť využité spoločnosťami pri plnení iných právnych predpisov.

### Nariadenie CLP

Klasifikácia, označovanie a balenie látok a zmesí (ES) č. 1272/2008

**CLP** je nariadenie pre klasifikáciu, označovanie a balenie látok a zmesí (ES) č. 1272/2008. Dopĺňa nariadenie REACH a zabezpečuje, aby nebezpečnosti chemických látok boli jasne oznámené pracovníkom a spotrebiteľom prostredníctvom označenia štandardizovanými výrokmi a piktogramami.

Predtým ako sú chemické produkty uvedené na trh v EÚ, priemysel ich musí klasifikovať v súlade s identifikovanými nebezpečnosťami a potom ich musí označiť a zabaliť podľa systému CLP. Charakteristiky nebezpečností výrobku sú tak v EÚ a na celom svete zrozumiteľnejšie a uľahčuje to celosvetový obchod, keďže nariadenie CLP implementuje Globálne harmonizovaný systém (GHS) klasifikácie a označovania chemických látok Spojených národov.

Nariadenie CLP nahrádza smernicu o nebezpečných látkach (67/548/EES) a smernicu o nebezpečných prípravkoch (1999/45/ES). Látky majú byť klasifikované a označované podľa systému CLP od 1. decembra 2010, zatiaľ čo pre zmesi je termín prechodu na CLP 1. jún 2015.

Nariadenie CLP sa týka väčšiny chemických látok uvedených na priemyselnej, profesionálnej a spotrebiteľský trh v EÚ vrátane chemických látok dodávaných bezplatne.

Viac ako 20 zákonov EÚ odkazuje na klasifikáciu a označovanie chemických látok, to znamená, že ak je látka klasifikovaná ako nebezpečná, iné právne požiadavky podporia kontrolu jej používania, ako je požiadavka vykonať hodnotenie chemickej bezpečnosti na pracovisku. Ak látky nemôžu byť uvedené na trh pre určité použitia vzhľadom na ich klasifikáciu, spoločnosti musia nájsť alternatívy. Napríklad látky, ktoré sú klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu, nemôžu byť použité v spotrebiteľských výrobkoch nad určitou úrovňou koncentrácie.

**BPR** je nariadenie o biocídnych výrobkoch (EÚ) 528/2012. Týka sa uvádzania na trh a používania biocídnych výrobkov, ktoré sa používajú na ochranu ľudí, zvierat, materiálov alebo výrobkov pred škodlivými organizmami, ako sú škodcovia alebo baktérie, pôsobením účinných látok, ktoré sa nachádzajú v biocídnom výrobku. Nariadením BPR sa zrušuje a nahrádza smernica o biocídnych výrobkoch 98/8/ES. Účelom tohto nariadenia je zlepšiť fungovanie trhu s biocídnymi výrobkami v EÚ a zároveň zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia ľudí a životného prostredia.

Všetky biocídne výrobky vyžadujú autorizáciu predtým, ako môžu byť uvedené na trh, a účinné látky, ktoré sa nachádzajú v takomto biocídnom výrobku, musia byť predtým schválené s výnimkou výrobkov, ktoré podliehajú preskúmaniu.

## Nariadenie BPR

Nariadenie o biocídnych výrobkoch (EÚ) 528/2012)

Malé a stredné podniky (MSP) majú rovnaké zodpovednosti ako veľké spoločnosti a nemôžu byť oslobodené od žiadnej z požiadaviek na chemickú bezpečnosť.



Nariadenie REACH

Nariadenie CLP

Nariadenie BPR

## 1.1 KTORÝCH CHEMICKÝCH LÁTKOK SA TO TÝKA?

Nariadenia REACH, CLP a BPR sa vzťahujú na veľké množstvo výrobkov, ktoré sú dodávané a používané vo forme chemických látok, zmesí a výrobkov.

Nariadenia REACH a CLP definujú látku, zmes a výrobok nasledovne:

Látkou je chemický prvok a jeho zlúčeniny v prírodnom stave alebo získané akýmkoľvek výrobným postupom vrátane všetkých prísad potrebných na udržanie ich stability a všetkých nečistôt pochádzajúcich z použitého postupu, ktorá však nezahŕňa žiadne rozpúšťadlá, ktoré možno oddeliť bez ovplyvnenia stability látky alebo zmeny jej zloženia.

**príklady:** kovy (hliník, zinok, železo, chróm atď.), acetón, ftaláty, etanol.

**Zmes** je zmes alebo roztok zložený z dvoch alebo viacerých látok.

**príklady:** farba, lepidlo, farbivo, kovové zliatiny, čistiace prostriedky pre domácnosť.

**Výrobok** je predmet, ktorý získava konkrétny tvar, povrch alebo prevedenie, ktoré určujú jeho funkciu vo väčšej miere ako jeho chemické zloženie.

**príklady:** odevy, nábytok, elektronika a prakticky všetky predmety súčasného života.

Upozornenie: Ak je hlavným účelom výrobku uvoľnenie látky, ako v prípade pera, voňavky, atramentovej náplne, podľa nariadenia REACH sa nepovažuje za výrobok. Je to kombinácia nádoby (napríklad voňavkovej fľaštičky) a jej obsahu (voňavky). Nádoba sa preto bude považovať za výrobok a voňavka sa bude považovať za zmes.

Nariadenie BPR definuje biocídny výrobok, účinnú látku a ošetrený výrobok takto:

**Biocídny výrobok** je:

Akákoľvek látka alebo zmes vo forme dodanej používateľovi, ktorá sa skladá, obsahuje alebo generuje jednu alebo viac účinných látok so zámerom zničiť, odpudiť, zneškodniť alebo zabrániť účinku, alebo inak kontrolovať účinok akéhokoľvek škodlivého organizmu akýmkoľvek spôsobom okrem fyzikálneho alebo mechanického účinku.

Akákoľvek látka alebo zmes vytvorená z látok alebo zmesí, ktoré nespádajú pod prvý bod, ktorá sa má použiť s cieľom zničiť, odpudiť, zneškodniť alebo zabrániť účinku, alebo inak kontrolovať účinok akéhokoľvek škodlivého organizmu akýmkoľvek spôsobom okrem fyzikálneho alebo mechanického účinku.



Za biocídny výrobok sa považuje ošetrovaný výrobok, ktorý má primárnu biocídnu funkciu.

**príklady:** Biocídne výrobky sú klasifikované do 22 typov výrobkov (uvedené v hlave V nariadenia BPR) a sú zoskupené do štyroch hlavných oblastí použitia:

- o dezinfekčné prostriedky, na domáce a priemyselné použitie,
- o konzervačné látky, pre vyrobené a prírodné výrobky,
- o výrobky na kontrolu škodcov,
- o iné špeciálne biocídne výrobky, napr. výrobky proti hnilobe.

Príloha II uvádza opis každého typu výrobku.

**Účinná látka** je látka alebo mikroorganizmus, ktorý pôsobí na škodlivé organizmy alebo proti nim.

Nariadenie BPR zahŕňa tiež konkrétne ustanovenia pre nanomateriály v účinných látkach aj v biocídnych výrobkoch.

**Ošetrovaný výrobok** je ktorákoľvek látka, zmes alebo výrobok ošetrovaný jedným alebo viacerými biocídnymi výrobkami, alebo do ktorých je biocídny výrobok zámerne zapracovaný.

**príklady:** kožené výrobky, drevený nábytok, toaletné potreby, kuchynský riad – prakticky každý nepotravinový spotrebiteľský výrobok vyrobený alebo dovezený na trh v EÚ, ak bol ošetrovaný jedným alebo viacerými biocídnymi výrobkami, alebo do ktorých bol biocídny výrobok zámerne zapracovaný.

Nariadenie BPR zahŕňa tiež konkrétne ustanovenia pre nanomateriály v účinných látkach aj v biocídnych výrobkoch.



## 1.2 KOHO SA TO TÝKA?

Všetci účastníci dodávateľského reťazca chemického produktu majú dôležitú úlohu kontrolovať riziká a zaisťiť bezpečné používanie chemických látok. Požiadavky nariadení REACH, CLP a BPR sa preto týkajú ich všetkých.

Účastníci dodávateľského reťazca sú podľa nariadení REACH a CLP definovaní takto:

Nariadenie REACH

Nariadenie CLP

Právne definície

**Výrobca** je každá fyzická osoba alebo právnická osoba so sídlom v EÚ, ktorá vyrába látku v EÚ.

**Dovozca** je akákoľvek fyzická alebo právnická osoba so sídlom v Spoločenstve, ktorá je zodpovedná za dovoz;

**Distribútor** je každá fyzická osoba alebo právnická osoba so sídlom v EÚ vrátane maloobchodného predajcu, ktorá látku samotnú alebo látku v zmesi iba uskladňuje a uvádza na trh pre tretie strany.

**Následný užívateľ** je každá fyzická osoba alebo právnická osoba so sídlom v EÚ, okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá používa látku buď samotnú alebo látku v zmesi počas svojich priemyselných alebo profesionálnych činností.

Následní užívatelia sa môžu nachádzať v mnohých priemyselných odvetviach a povolaniach a väčšinou predstavujú MSP. Príklady v kontexte nariadení REACH a CLP zahŕňajú:

**Formulátori:** Vyrábajú zmesi, ktoré sa zvyčajne dodávajú ďalej v smere dodávateľského reťazca. To zahŕňa napríklad nátery, lepidlá, saponáty a diagnostické súpravy.

**Koncoví používatelia:** Používajú chemické produkty, ale nedodávajú ich ďalej v smere dodávateľského reťazca. Patria sem používatelia lepidiel, farieb, náterov a atramentov, lubrikantov, čistiacich prostriedkov, rozpúšťadiel a chemických činidiel, napríklad bielidiel.

**Výrobcovia výrobkov:** Zpracúvajú látky alebo zmesi do materiálov alebo na materiály za vzniku výrobku. Patrí sem textil, priemyselné vybavenie, domáce prístroje a vozidlá (zložky aj hotové výrobky).

**Vykonávatelia opätovného plnenia:** Prenášajú látky alebo zmesi z jedného kontajnera do druhého, zvyčajne počas prebaľovania alebo prelepovania značky.

**Opätovní dovozcovia:** Dovážajú látku samotnú alebo látku v zmesi, ktorá bola pôvodne vyrobená v EÚ a zaregistrovaná niekým v rovnakom dodávateľskom reťazci.

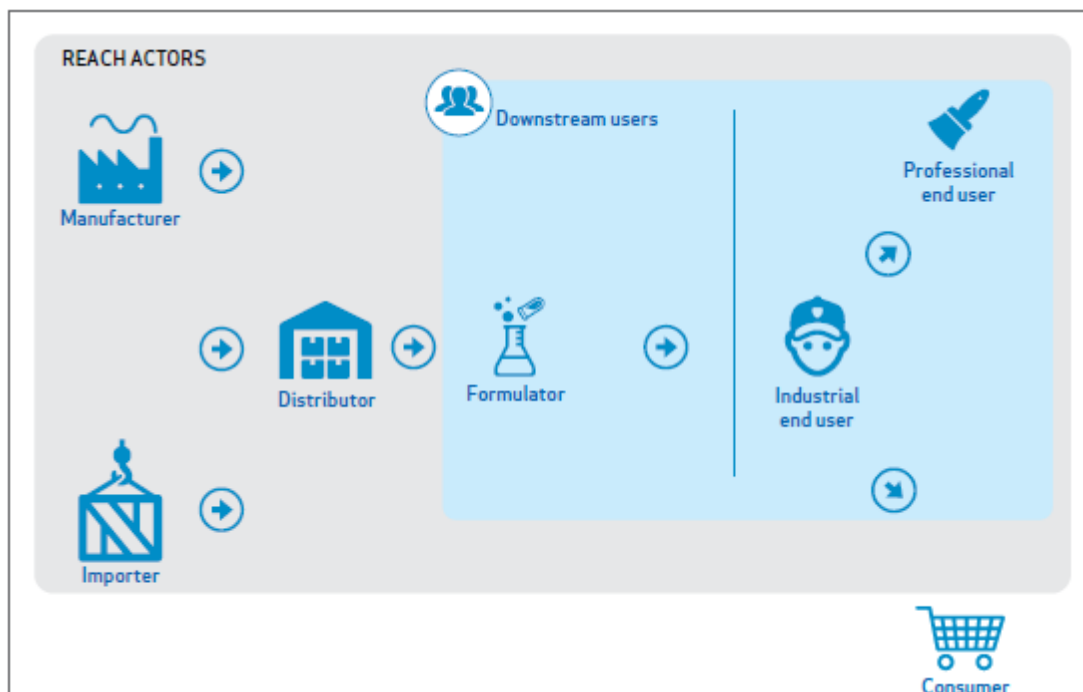
**Dovozca s výhradným zástupcom:** Dovozcovia sú následní užívatelia, keď ich dodávateľ, ktorý nepochádza z EÚ, vymenoval výhradného zástupcu, ktorý pôsobí ako registrujúci so sídlom v Únii.

Všetci účastníci dodávateľského reťazca chemického produktu majú dôležitú úlohu kontrolovať riziká a zaisťiť bezpečné používanie chemických látok.

Následní uživatelia sú:

**Priemyselní používatelia:** Pracovníci, ktorí používajú chemické produkty v priemyselnom podniku, ktorý môže byť malý alebo veľký.

**Profesionálni používatelia:** Pracovníci, ktorí používajú chemické produkty mimo priemyselného prostredia, napríklad v dielni, v podniku klienta alebo vo vzdelávacom či zdravotníckom zariadení. Ďalšie typické príklady malých podnikov s profesionálnym používaním zahŕňajú stavebné a mobilné čistiace spoločnosti alebo profesionálnych maliarov.



REACH ACTORS	ÚČASTNÍCI PODĽA NARIADENIA REACH
Manufacturer	Výrobca
Downstrem user	Následný užívateľ
Distributor	Distribútor
Formulmator	Formulmátor
Importer	Dovozca
Professional end user	Profesionálny koncový užívateľ
Industrial end user	Priemyselný koncový užívateľ
Consumer	Spotrebiteľ

Nariadenie o biocídnych výrobkoch definuje účastníkov nasledovne:

**Dodávateľ látky** je osoba so sílom v Únii, ktorá vyrába alebo dováža príslušnú látku samotnú alebo látku v biocídnych výrobkoch.

**Dodávateľ výrobku** je osoba, ktorá vyrába alebo uvádza na trh biocídny výrobok, ktorý sa skladá, obsahuje alebo generuje príslušnú látku.

Nariadenie BPR

Právne definície

### 1.3 NARIADENIE REACH – AKO FUNGUJE?

#### Registrácia



><http://echa.europa.eu/regulations/reach/evaluation>

Nariadenie REACH je založené na štyroch hlavných postupoch na zaistenie bezpečnej výroby, distribúcie a používania chemických látok a výrobkov, ktoré ich obsahujú: registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie.

#### Registrácia

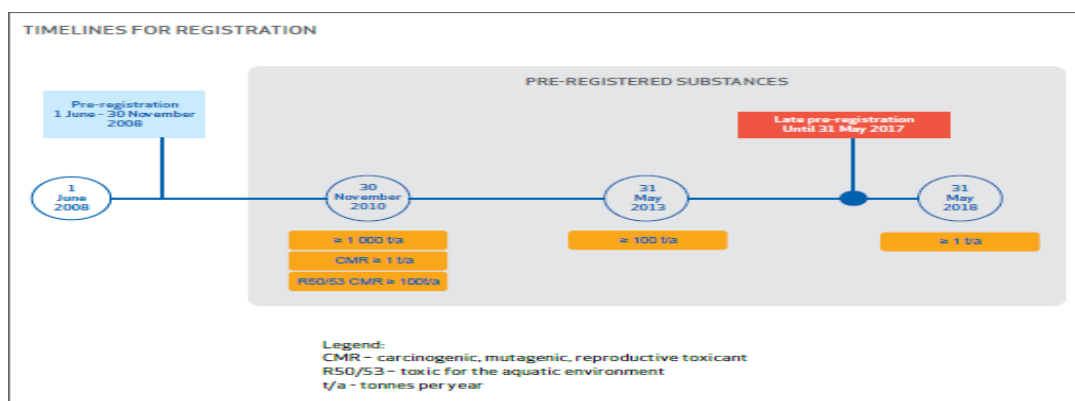
Hlava II nariadenia REACH

Každá spoločnosť, ktorá vyrába alebo dováža chemickú látku samotnú, látku v zmesiach alebo v určitých prípadoch tiež látku vo výrobkoch v množstve nad jednu tonu ročne, bez ohľadu na to, či je alebo nie je nebezpečná, musí túto látku zaregistrovať v agentúre ECHA, pretože inak túto látku nemôže uviesť na trh v EÚ: Zásada „žiadne údaje, žiadny trh“.

Pre registráciu platia výnimky, ktoré sú uvedené v článku 2 nariadenia REACH.

Predregistrácia v roku 2008 umožnila za určitých podmienok rôzne prechodné obdobia na registráciu v rokoch 2010, 2013 a 2018 pre väčšinu látok, ktoré sú v súčasnosti na trhu, v závislosti od ich množstva a nebezpečnosti. Pre spoločnosti, ktoré vyrábajú alebo dovážajú látky prvý raz, je stále možná oneskorená predregistrácia do 31. mája 2017, keď platí termín 2018. Spoločnosti, ktoré chcú zaregistrovať rovnakú látku, musia spolupracovať na fóre na výmenu informácií o látkach (SIEF), aby si vymieňali informácie a aby sa predišlo zbytočným testom.

Vyrobené alebo nové a nepredregistrované látky musia byť zaregistrované predtým, ako sú uvedené na trh.



TIMELINES FOR REGISTRATION	TERMÍNY REGISTRÁCIE
PRE-REGISTERED SUBSTANCES	PREDREGISTROVANÉ LÁTKY
Pre-registration	Predregistrácia
1 june – 30 November 2008	1. jún – 30. november 2008
Late pre-registration	Oneskorená predregistrácia
Until 31 may 2017	Do 31. mája 2017
1 june 2008	1. júna 2008
30 November 2010	30. november 2010
31 may 2013	31. máj 2013
31 may 2018	31. máj 2018
≥ 1 000t/a	≥ 1 000 t/a
CMR ≥ 1 t/a	CMR ≥ 1 t/a
R50/53 CMR ≥ 100t/a	R50/53 CMR ≥ 100t/a
≥ 100 t/a	≥ 100 t/a
≥ 1 t/a	≥ 1 t/a
Legend:	Vysvetlivky:
CMR - carcinogenic, mutagenic, reproductive	CMR – karcinogénna, mutagénna, toxická pre reprodukciu

toxicant	
R50/53 - toxic for the aquatic environment	R50/53 – toxická pre vodné prostredie
t/a - tonnes per year	t/a - tony ročne

### Hodnotenie

Hlava VI nariadenia REACH

Agentúra ECHA kontroluje súlad informácií v registračných dokumentáciách a skúma v nich všetky testované návrhy, aby sa predišlo zbytočnému testovaniu na zvieratách. Členské štáty hodnotia látky kvôli konkrétnym obavám v súvislosti so zdravím ľudí a životným prostredím.

### Autorizácia

Hlava VII nariadenia REACH

Cieľom tohto postupu je zabezpečiť primeranú kontrolu rizík vyplývajúcich z chemických látok na trhu, ktoré vzbudzujú najväčšie obavy. Cieľom je nahradiť chemické látky vzbudzujúce veľké obavy bezpečnejšími alternatívami, keď je to technicky a ekonomicky realizovateľné.

Tento postup sa skladá z niekoľkých krokov a každý z nich zahŕňa verejnú konzultáciu:

**AUTORIZÁCIA**



><http://echa.europa.eu/sk/regulations/reach/authorisation>

><http://echa.europa.eu/sk/regulations/reach/authorisation>

### POSTUP AUTORIZÁCIE PODĽA NARIADENIA REACH - SVHC



1. Candidate List for Authorisation	1. Zoznam kandidátskych látok na autorizáciu
2. Authorisation List	2. Authorisation List (Zoznam látok podliehajúcich autorizácii)
3. application for authorisation	3. Žiadosť o autorizáciu

#### 1. Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (SVHC)

zahŕňa látky, ktoré vzbudzujú obavy so závažnými dôsledkami pre zdravie ľudí a životné prostredie:

- karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu, (CMR) so známym alebo predpokladaným účinkom na ľudí,
- perzistentné, bioakumulatívne a toxické látky (PBT) alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne látky (vPvB),
- látky, ktoré vzbudzujú rovnaké obavy, napr. endokrinné disruptory.

Látky SVHC sú priebežne identifikované podľa kritérií uvedených v článku 57 nariadenia REACH a pridávané na zoznam kandidátskych látok dvakrát ročne – v júni a v decembri. Spoločnosti, ktoré dodávajú a používajú takéto látky, sú preto povinné odovzdávať v rámci dodávateľského reťazca informácie o bezpečnosti.

Ďalšie informácie:

» <http://echa.europa.eu/regulations/reach/authorisation/the-candidate-list>

2. uvedenie v autorizačnom zozname (príloha XIV k nariadeniu REACH) látok zo zoznamu kandidátskych látok, ktoré vzbudzujú najväčšie obavy vzhľadom na nebezpečné vlastnosti a vzorec používania. Používanie týchto látok je zakázané po určitom dátume (dátum zákazu), ak nie je udelená autorizácia individuálnym spoločnostiam na konkrétne použitie, alebo ak je použitie vyňaté z autorizácie. Cieľom uvedenia látky v autorizačnom zozname je podporovať nahrádzanie a inováciu.
3. **žiadosť o autorizáciu:** výrobcovia, dovozcovia a následní užívatelia môžu požiadať o autorizáciu, aby mohli pokračovať vo výrobe a/alebo používaní látok uvedených v autorizačnom zozname. Zaplatia (nevratný) poplatok a musia preukázať, že riziká vyplývajúce z používania látky sú primerane kontrolované. Ak nie, autorizácia môže byť udelená, ak sa preukáže, že sociálno-ekonomický prínos prevyšuje riziká a že neexistujú vhodné alternatívne látky alebo technológie.

#### OBMEDZOVANIE

Pre autorizáciu platí niekoľko výnimiek, ktoré sú uvedené v článkoch 2, 56 a 62 ods. 2.



» <http://echa.europa.eu/regulations/reach/restriction>

Autorizácia nesúvisí s postupmi registrácie.

#### Obmedzovanie

Hlava VIII nariadenia REACH

Niektoré látky alebo zmesi, ktoré predstavujú neprijateľné riziká, môžu byť úplne zakázané na trhu v EÚ (napr. azbest), majú obmedzenia na konkrétne použitie (napr. ftaláty v hračkách a výrobkoch detskej starostlivosti), alebo majú obmedzenia na koncentráciu látky (napr. v spotrebiteľských výrobkoch, ako sú pneumatiky, odevy alebo šperky). Keď sú určité použitia obmedzené, alebo keď je látka zakázaná na trhu v EÚ, musí byť nahradená.

Obmedzenia nesúvisia s postupom registrácie.

Obmedzenia uvádzajú tiež právne predpisy týkajúce sa bezpečnosti výrobkov, špecifické pre sektor, napríklad pre saponáty, kozmetiku, hračky, elektroniku.

## ČO SA VYŽADUJE OD RÔZNYCH ÚČASŤNÍKOV PRI DODRŽIAVANÍ NARIADENIA REACH?

Nariadenie REACH určuje rôzne požiadavky pre rôznych účastníkov v závislosti od ich postavenia v dodávateľskom reťazci a vo vzťahu k danému výrobku.

Od všetkých účastníkov sa vyžaduje komunikácia o chemickej bezpečnosti v rámci dodávateľského reťazca.

Požiadavky pre každého účastníka:

### VÝROBCOVIA LÁTKOK

- **Zaregistrovanie** látky, ak je látka vyrobená v množstve minimálne jedna tona ročne pre každého výrobcu, ak látka nie je oslobodená od registrácie. Ak bola látka predregistrovaná, termín na registráciu je 31. máj 2018 pre látky uvedené na trh v EÚ v množstve 1 až 100 ton ročne. Látky dodávané vo vyššom objeme a najnebezpečnejšie látky, napr. karcinogénne látky, už mali byť zaregistrované v rokoch 2010 až 2013. Výrobcovia a dovozcovia, ktorí uvádzajú na trh nové látky a látky, ktoré neboli predregistrované, ich musia pred výrobou alebo dovozom zaregistrovať.
- **Vykonanie hodnotenia chemickej bezpečnosti** na identifikovanie a opísanie podmienok, za ktorých sa výroba a používanie látky považujú za bezpečné a predloženie správy o chemickej bezpečnosti (CSR). To sa vyžaduje v prípade, keď látka je vyrobená v množstve nad 10 ton ročne.
- **Oznamovanie** informácií o bezpečnosti v rámci dodávateľského reťazca a v prípade potreby poskytnutie karty bezpečnostných údajov pre nebezpečné látky. Karta bezpečnostných údajov, ktorá sa riadi nariadením REACH (článok 31 a príloha II), je hlavný nástroj komunikácie v rámci dodávateľského reťazca na zaistenie lepšieho manažmentu rizík vyplývajúcich z nebezpečných látok.
- **Zistenie**, či je nejaká látka uvedená v autorizačnom zozname (príloha XIV) alebo v zozname obmedzení (príloha XVII). V týchto prípadoch látka nemôže byť uvedená na trh bez predchádzajúcej autorizácie, alebo použitá za podmienok opísaných v obmedzení.



### FORMULÁTORI

Formulátori používajú látky a/alebo zmesi ako zložky pre zmesi, ktoré vyrábajú.

- Ak má dodávateľ látky alebo zmesi sídlo v EÚ, látky samotné alebo látky v zmesi mali byť už (pred)registrované ich výrobcami. V tomto prípade sa formulátor zmesi považuje za následného užívateľa a nemusí látku zaregistrovať, ale musí splniť všetky ďalšie požiadavky pre následných užívateľov.
- Ak má dodávateľ látky alebo zmesi sídlo mimo EÚ a nemá výhradného zástupcu v EÚ, formulátor zmesi sa považuje za dovozcu. V tomto prípade musia splniť požiadavky pre dovozcov a zaregistrovať látky používané samotné alebo látky v zmesi.



Ak formulátor dodáva zmes v smere dodávateľského reťazca, má povinnosť oznámiť informácie o bezpečnom používaní a v prípade potreby vypracovať kartu bezpečnostných údajov.

Ďalšie informácie:

» <http://echa.europa.eu/regulations/reach/downstream-users/who-is-a-downstream-user/formulators>

»

V prípade suroviny pre jeden výrobok, ktorý je zmesou, sú možné obidva prípady. Dodávateľ jednej látky/zmesi môže mať sídlo v EÚ a dodávateľ druhej látky/zmesi môže mať sídlo mimo EÚ.

## VÝROBCOVIA VÝROBKOV

Výrobca výrobkov má úlohu následného užívateľa (ak používa látku alebo zmes pri výrobe výrobku) a musí dodržať príslušné požiadavky. Výrobca výrobku môže mať okrem toho jednu alebo viac nasledujúcich povinností:

- o **Zaregistrovať** látku zámerne uvoľnenú z výrobkov, ak je táto látka uvedená na trh v množstve nad jednu tonu ročne a ak nebola zaregistrovaná na toto použitie jej výrobcom. To je napríklad látka uvoľnená z voňavej hračky.
- o **Informovať** agentúru ECHA o látke uvedenej v zozname kandidátskych látok v zložení výrobku v koncentrácii nad 0,1 hmotnostného percenta a v množstve nad jednu tonu ročne, ak látka nebola zaregistrovaná na takéto použitie.
- o **Oznámiť** zákazníkovi informácie o bezpečnom používaní, ak sa látka uvedená v zozname kandidátskych látok nachádza vo výrobku v koncentrácii nad 0,1 hmotnostného percenta. Profesionálnym klientom a na žiadosť spotrebiteľov musí byť oznámený aspoň názov látky.
- o **Zistiť** a uistiť sa, že žiadna látka, ktorá sa nachádza vo výrobku, nie je obmedzená na toto použitie.

Pre výrobky sa nevyžadujú karty bezpečnostných údajov.

Ďalšie informácie:

Usmernenie v kocke o požiadavkách pre látky vo výrobkoch

» <http://echa.europa.eu/support/guidance-on-reach-and-clp-implementation/guidance-in-a-nutshell>



Od všetkých účastníkov sa vyžaduje komunikácia o chemickej bezpečnosti v rámci dodávateľského reťazca.



## DOVOZCOVIA LÁTOK A/ALEBO ZMESÍ

Dovozca látky má rovnaké povinnosti ako výrobca.

Dovozca zmesi musí zaregistrovať všetky látky v zmesiach, ak sú dodávané v množstve nad jednu tonu ročne na látku.

Dovozca však musí zistiť, či výrobca so sídlom mimo EÚ určil výhradného zástupcu v EÚ, aby plnil povinnosti dovozcu látok, zmesí a/alebo výrobkov (článok 8). Dovožcovia sa v tomto prípade považujú za následných užívateľov.

## DOVOZCOVIA VÝROBKOV

Dovozca výrobkov musí zodpovedať rovnakým požiadavkám ako výrobca výrobkov. Pre dovozcov však môže byť ťažšie zhromaždiť informácie o látkach uvoľnených počas používania a o každej látke SVHC, ktorá sa nachádza vo výrobku.

Informujte svojich dodávateľov mimo EÚ o požiadavkách nariadenia REACH.

## NÁSLEDNÍ UŽÍVATELIA

Následní užívatelia nemajú povinnosť registrovať.

Na zaistenie bezpečného používania chemických látok sa od všetkých vyžaduje:

### **Identifikovanie a uplatnenie príslušných opatrení v karte bezpečnostných údajov**

Následný užívateľ musí dodržiavať pokyny uvedené v kartách bezpečnostných údajov, ktoré poskytol dodávateľ nebezpečnej látky alebo zmesi. Ak je nebezpečná látka zaregistrovaná, karta bezpečnostných údajov môže obsahovať expozičné scenáre, ktoré opisujú, ako riadiť riziká pre každé identifikované použitie.

Ak následný užívateľ dostane kartu bezpečnostných údajov, musí identifikovať a uplatniť príslušné opatrenia na kontrolu rizík vo svojom podniku. V prípade zaregistrovanej látky sa to musí uskutočniť do 12 mesiacov po získaní karty bezpečnostných údajov.

### **Oznamovanie informácií o bezpečnosti dodávateľom a zákazníkom**

- o **zodpovednosť informovať dodávateľov:** Následný užívateľ musí informovať dodávateľa, ak opatrenia manažmentu rizík nie sú vhodné, alebo ak má nové informácie o identifikácii alebo klasifikácii nebezpečnosti. Tieto kroky sa musia uskutočniť bezodkladne.



- **možnosť využiť identifikované použitie:** Táto voľba môže následnému užívateľovi umožniť, aby mal ľahšie a lacnejšie posúdené riziká svojich použití, pretože to urobí výrobca alebo dovozca, ktorý látku zaregistruje. Aby následný užívateľ mohol mať svoje použitie (použitia) uvedené v registračnej dokumentácii, musí svojho dodávateľa informovať o tom, ako látku používa. Odporúča sa kontaktovať dodávateľov prostredníctvom sektorových organizácií. Ak sa následný užívateľ z podnikateľských dôvodov rozhodne neoznámiť svoje použitia, môže vypracovať vlastnú správu o chemickej bezpečnosti.
- **zodpovednosť informovať zákazníkov:** Spoločnosť dodávajúca nebezpečné látky alebo zmesi musí poskytnúť informácie svojim zákazníkom o ich bezpečnom používaní vo forme karty bezpečnostných údajov. Tieto informácie musia byť bezodkladne aktualizované, ak:
  - sú k dispozícii nové informácie, ktoré môžu ovplyvniť opatrenia manažmentu rizík, alebo nové informácie o nebezpečnostiach;
  - po udelení alebo zamietnutí autorizácie;
  - po uložení obmedzenia.

#### **Splnenie podmienok autorizácie**

Ak následný užívateľ používa látku uvedenú v zozname látok podliehajúcich autorizácii, musí splniť podmienky špecifikované v autorizácii udelennej účastníkovi ďalej proti smeru dodávateľského reťazca a do troch mesiacov musí informovať agentúru ECHA o prvej dodávke látky.

Následný užívateľ môže tiež požiadať o autorizáciu, ak je látka dôležitá pre jeho podnikanie. Ak jemu alebo spoločnosti proti smeru dodávateľského reťazca nie je udelená autorizácia, musí látku prestať používať po dátume zakazu a hľadať bezpečnejšie alternatívy.

#### **Dodržanie všetkých obmedzení použitia**

Ak pre látku, ktorú používa následný užívateľ, platí obmedzenie, následný užívateľ môže látku ďalej používať len v prípade, že spĺňa podmienky obmedzenia.

Ďalšie informácie:

Webové stránky agentúry ECHA pre následných užívateľov

» <http://echa.europa.eu/downstream>

Usmernenia v kocke pre následných užívateľov

» <http://echa.europa.eu/support/guidance-on-reach-and-clp-implementation/guidance-in-a-nutshell>

## DISTRIBÚTORI

Hlavnou prioritou distribútorov je zabezpečiť, aby chemické látky, ktoré dodávajú, zodpovedali požiadavkám registrácie, autorizácie a obmedzovania podľa nariadenia REACH.

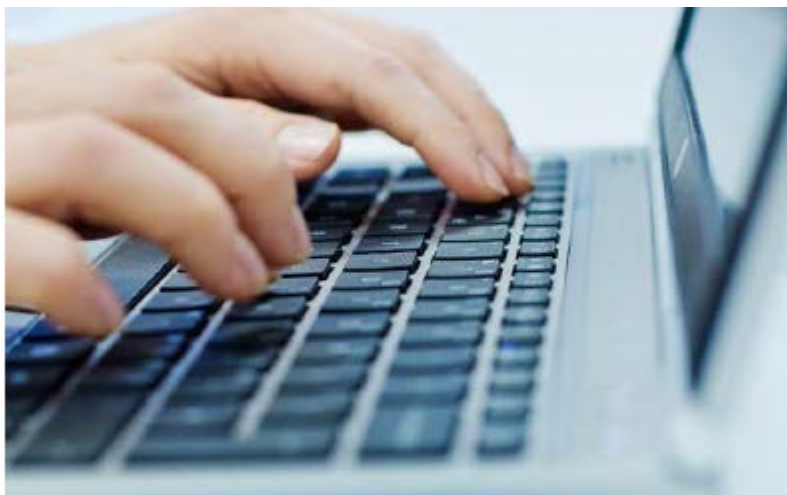
Úlohu distribútora môžu zmeniť dve situácie:

- o ak dodáva chemický produkt z miesta mimo EÚ priamo, je dovozca
- o ak prebalí chemický produkt alebo vymení jeho označenie tak, že obsahuje jeho značku, považuje sa za následného užívateľa.

### Oznamovanie informácií o bezpečnosti dodávateľom a zákazníkom

Distribútori sú komunikačné spojenie medzi výrobcami a zákazníkmi a hrajú dôležitú úlohu pri zaistení bezpečného používania chemických látok. Musia odovzdávať informácie o bezpečnosti proti smeru a v smere dodávateľského reťazca. Mohlo by to zahŕňať informácie o bezpečnej manipulácii s chemickými látkami prijatými od výrobcu a odovzdanie informácií zákazníkovi v karte bezpečnostných údajov, ak je to potrebné, alebo informácie od zákazníka o použití chemickej látky odovzdané výrobcovi alebo dovozcovi.

Dodávatelia výrobkov musia poskytnúť odporúčania o bezpečnom používaní výrobku priemyselným a profesionálnym užívateľom, ak výrobok obsahuje látku uvedenú v zozname kandidátskych látok v koncentrácii 0,1 hmotnostného percenta. Sú tiež povinní bezplatne odpovedať na takéto otázky spotrebiteľov do 45 dní. Môže to viesť k ďalšiemu tlaku na priemysel, aby reagoval na požiadavky spotrebiteľov ohľadom bezpečnejších výrobkov a aby boli látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy nahradené bezpečnejšími alternatívami.



#### Všetci účastníci

Nariadenie REACH vyžaduje, aby výrobcovia, dovozcovia, následní užívatelia a distribútori uchovávali informácie 10 rokov od dátumu poslednej dodávky chemickej látky.



Distribútori, vrátane maloobchodných predajcov, nie sú následní užívatelia a nemusia registrovať látky alebo žiadať o autorizáciu.



## 1.4 NARIADENIE CLP – AKO FUNGUJE?

### Nariadenie CLP

- » Klasifikácia
- » Označenie
- » Balenie
- » Oznámenie

Východiskom pre bezpečný manažment chemickej látky je poznanie, že chemická látka môže uškodiť ľuďom alebo životnému prostrediu, čo môže viesť k jej klasifikácii ako nebezpečnej.

Všetky látky a zmesi musia byť klasifikované a nebezpečné látky musia byť označené a zabalené podľa nariadenia CLP (uvedené v hlavách II, III a IV) pred uvedením na trh bez ohľadu na množstvo, v akom sa dodávajú a používajú. Nariadenie CLP sa týka tiež nebezpečných látok a zmesí používaných vo výskume a vývoji alebo ako medziproduktov vo výrobnom procese, ak sú dovážané alebo dodávané tretím stranám.

**Výrobcovia, dovozcovia a následní užívatelia** látok a zmesí musia:

- o Klasifikovať látky aj zmesi podľa kritérií CLP,
- o Uplatňovať požiadavky na označovanie a balenie pre nebezpečné chemické produkty.

Na plnenie požiadaviek nariadenia CLP musia výrobcovia a dovozcovia látok a zmesí predložiť agentúre ECHA oznámenie o klasifikácii a označení pre každú látku, ktorá spĺňa kritériá, aby bola klasifikovaná ako nebezpečná a uvedená na trh samotná alebo v zmesi. Oznámenie je tiež potrebné pre každú látku, ktorá musí byť podľa nariadenia REACH zaregistrovaná. Ak už látka bola zaregistrovaná podľa nariadenia REACH, musí byť oznámená za účelom nariadenia CLP.

**Výrobcovia výrobkov** a dovozcovia výrobkov majú podľa nariadenia CLP povinnosť len pre konkrétne výrobky, napríklad pre výbušné výrobky (opísané v časti 2.1 prílohy I k nariadeniu CLP).

**Distribútori** musia zabezpečiť, aby látky a zmesi, ktoré skladujú a predávajú, boli pred uvedením na trh označené a zabalené podľa požiadaviek nariadenia CLP.

Spoločnosti musia pred uvedením chemických látok alebo zmesí na trh:

- o Stanoviť potenciálne fyzikálne nebezpečnosti a nebezpečnosti pre zdravie ľudí a životné prostredie a klasifikovať ich v súlade s kritériami nariadenia CLP;
- o Označiť a zabaliť nebezpečné chemické látky podľa štandardizovaného systému stanoveného v nariadení CLP, aby pracovníci a spotrebiteľia vedeli o ich účinkoch predtým, ako budú s nimi manipulovať.

## AKO KLASIFIKOVAŤ?

Sú dve povinnosti:

- o **harmonizovaná klasifikácia** (uvedená v prílohe VI k nariadeniu CLP). Je schválená na úrovni EÚ a je právne záväzná pre všetkých dodávateľov príslušnej látky uvedenej na trh samotnej alebo v zmesiach. sa za normálnych okolností vzťahuje na najnebezpečnejšie látky, ako sú karcinogénne a mutagénne látky a látky toxické pre reprodukciu, alebo respiračné senzibilizátory. Účinné látky biocídnych výrobkov a výrobkov na ochranu rastlín majú zvyčajne harmonizovanú klasifikáciu.

### KLASIFIKÁCIA



» <http://echa.europa.eu/regulations/clp/classification>

Harmonizovaná klasifikácia poskytuje pre všetky podniky rovnaké podmienky na trhu v EÚ. Spoločnosti môžu tiež navrhnúť harmonizáciu klasifikácie a označenia látky (okrem účinných látok v biocídoch a pesticídoch) a/alebo sa môžu zúčastniť na verejných konzultáciách o návrhoch na harmonizáciu klasifikácie látok.

- o samoklasifikácia (uvedená v prílohe I k nariadeniu CLP) sa týka látok aj zmesí. Vyžaduje sa pre látky, keď pre danú triedu nebezpečnosti nie je harmonizovaná klasifikácia. Ak zmes obsahuje látku s harmonizovanou klasifikáciou, táto informácia sa musí vziať do úvahy pri klasifikácii zmesi.

Za normálnych okolností existuje päť základných krokov pri rozhodovaní o klasifikácii:

- o identifikovať všetky dostupné údaje o látkach a zmesiach,
- o preskúmať spoľahlivosť týchto informácií,
- o vyhodnotiť informácie vo vzťahu ku klasifikačným kritériám,
- o rozhodnúť o klasifikácii,
- o preskúmať, keď sú k dispozícii nové informácie.

Spoločnosti môžu uskutočniť všetky tieto kroky na klasifikáciu zmesi pomocou webovej stránky agentúry ECHA:

<http://echa.europa.eu/regulations/clp/classification>

<http://echa.europa.eu/support/mixture-classification/where-do-i-start>

## OZNAČENIE



» <http://echa.europa.eu/regulations/clp/labelling>

### AKO OZNAČOVAŤ?

Nariadenie CLP definuje obsah označenia nebezpečnej látky a organizáciu rôznych prvkov na označení (článok 17 nariadenia CLP). Všeobecné pravidlá pre použitie označení sú uvedené v článku 31 nariadenia CLP.

Označenie nebezpečnosti sa skladá z konkrétnych symbolov (známych ako piktogramy) a upozornení.

Podľa nariadenia CLP bol zmenený dizajn a tvar piktogramov: oranžový štvorec sa zmenil na kosoštvorec s červeným okrajom (pozri prílohu I). Nové signálne slová, výstražné a bezpečnostné upozornenia s doplňujúcimi informáciami nahrádzajú označenie nebezpečenstva, rizika a bezpečnostné frázy, ktoré pracovníkom a spotrebiteľom pomôžu pochopiť nebezpečnosti a potenciálne riziká pred použitím chemických produktov.

Nasledujúci príklad znázorňuje požiadavky na označenie nebezpečnosti vrátane jeho rozmerov a umiestnenia rôznych prvkov.



### Príklad označenia nebezpečnosti

Product Identifier	Produkt Identifikátor
Main hazardous substances	Hlavné nebezpečné látky
PRODUCT ABC	ABC PRODUKTU
Contains:	Obsahuje:
Substance D	Látka D
Substance E	Látka E
Company X	Spoločnosť X
XXXX Street Helsinki	XXXX Street Helsinki
Post Code ABC	Smerovacie číslo ABC
Phone: + 222335 1 358	TELEFÓN 2223351358
Hazard pictograms	Piktogramy nebezpečnosti
DANGER	NEBEZPEČENSTVO
May be fatal if swallowed and enters airways.	Po požití a preniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný.
Causes skin irritation.	Spôsobuje podráždenie kože.
May cause drowsiness or dizziness. Very toxic to aquatic life with long lasting effects.	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.	Zabráňte vdychovaniu prachu/výparov/plynu/hmly/pár/postreku. Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
IF SWALLOWED:	PO POŽITÍ:
Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician.	Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
IF ON SKIN:	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU:
Wash with plenty of soap and water.	Umyte veľkým množstvom vody a mydla.
IF INHALED:	PO VDÝCHNUTÍ:
Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.	Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a uložte do oddychovej polohy, ktorá bez pohybu umožní pohodlné dýchanie.
Avoid release to the environment.	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
Nominal quantity	Nominálne množstvo

### AKO BALIŤ?

Zvláštne požiadavky na balenie nebezpečných látok a zmesí sú uvedené v nariadení CLP (článok 35). Balenie výrobkov obsahujúcich nebezpečné látky a zmesi musí byť navrhnuté a zostavené takým spôsobom, aby obsah neunikol a použité materiály nepoškodili obsah. Dizajn balenia nemá priťahovať deti alebo mýliť spotrebiteľa.

Napríklad všetky čistiace prostriedky do domácnosti, saponáty a iné výrobky pre domáce bazény, pesticídy a produkty pre záhradu

### BALENIE



» <http://echa.europa.eu/regulations/clp/labelling>

nemajú mať podobné prevedenie alebo dizajn používaný pre potraviny alebo krmivá pre zvieratá či lieky alebo kozmetické výrobky.

### **AKO OZNAMOVAŤ DO ZOZNAMU KLASIFIKÁCIE A OZNAČOVANIA**

Postup je priamočiary a bezplatný. Spoločnosti predložia požadované informácie o klasifikácii a označovaní (CL) agentúre ECHA (článok 40 nariadenia CLP). Môžu použiť online nástroj, ktorý ich prevedie. Zmesi samotné nemusia byť oznamované, ale budú na trhu ilegálne, ak ich výrobcovia alebo dovozcovia neoznámili všetky nebezpečné látky, ktoré tieto zmesi obsahujú.

Oznámenie musí byť zaslané najneskôr jeden mesiac po uvedení nebezpečnej látky samotnej alebo látky v zmesi na trh v EÚ. Pre dovozcov plynie mesačný odklad od dňa, keď bol produkt fyzicky dovezený na colné územie EÚ. Agentúra ECHA uverejní nedôvernú časť týchto informácií v zozname klasifikácie a označovania.

#### **OZNÁMENIE**



» <http://echa.europa.eu/regulations/clp/cl-inventory/notification-to-the-cl-inventory>



## STRUČNÝ PREHĽAD ÚLOH A POŽIADAVIEK NARIADENIA CLP

Úloha v dodávateľskom reťazci	Klasifikácia	Označenie	Balenie	Informovanie agentúry ECHA	Zhromažďovanie a uchovávanie informácií najmenej 10 rokov
Výrobca	áno	áno	áno	áno	áno
Dovozca	áno	áno	áno	áno	áno
Výrobca/ Dovozca výbušných * výrobkov	Áno	áno	áno	áno	áno
Následný užívateľ**	áno/nie**	áno	áno	nie	áno
Distribútor/maloo bchodný predajca**	nie	áno	áno	nie	áno

\* Výbušné výrobky a výrobky, ktoré majú praktický, výbušný alebo pyrotechnický účinok (časť 2.1, príloha I k nariadeniu CLP)

\*\*Následní užívatelia a distribútori majú možnosť prevziať klasifikáciu, ktorú používa ich dodávateľ, ak nejakým spôsobom nezmenili produkt (napr. formulácia novej zmesi).



## 1.5 NARIADENIE O BIOCÍDNYCH VÝROBKOCH – AKO FUNGUJE?

Biocídny výrobok nemôže byť uvedený na trh alebo používaný, ak nezodpovedá požiadavkám nariadenia BPR. Právne predpisy sa vzťahujú aj na výrobcov a dovozcov ošetrovaných výrobkov.

Prístup k trhu je založený na postupe, ktorý sa skladá z dvoch krokov:

- o **Účinná látka**, ktorá bude použitá v biocídnom výrobku alebo na ošetrovanie výrobku, musí byť schválená (pozitívne posúdená z hľadiska účinnosti a bezpečnosti) v príslušnom type výrobku na úrovni EÚ.
- o **Biocídny výrobok** vyžaduje autorizáciu na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni EÚ predtým, ako je uvedený na trh (napr. predaný) alebo použitý.

**Výnimka:** Ak účinná látka ešte nie je schválená, ale je v kontrolnom programe existujúcich účinných látok, biocídny výrobok môže byť uvedený na trh a používaný, ak spĺňa vnútroštátne zákony.

### SCHVAĽOVANIE ÚČINNÝCH LÁTOK

Dokumentácia na schválenie účinnej látky pre konkrétne typy výrobku musí byť predložená agentúre ECHA. Keď bola účinná látka schválená, Európska komisia ju uvedenie v zozname schválených účinných látok.

UVEDENIE V ZOZNAME LÁTOK, KTORÉ NEVZBUDZUJÚ OBAVY (PRÍLOHA I)

To umožní prístup k novému zjednodušenému postupu na schvaľovanie biocídnych výrobkov. Žiadosť o zmenu prílohy I musí byť predložená agentúre ECHA a v niektorých prípadoch budú možno potrebné údaje na úplné posúdenie rizík látky.

Ďalšie informácie:

» <http://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/annex-i-amendment>

Okrem toho, od 1. septembra 2015 biocídny výrobok, ktorý sa skladá, obsahuje alebo generuje príslušnú látku, nemôže byť uvedený na trh v EÚ, ak dodávateľ látky alebo dodávateľ výrobku nie je uvedený v zozname príslušných látok a dodávateľov pre typy výrobku, ku ktorým výrobok patrí (článok 95 v zozname).

Ďalšie informácie:

» <http://echa.europa.eu/biocides-2015>

### Nariadenie BPR

- » Schvaľovanie účinných látok
- » Autorizácia biocídnych výrobkov
- » Ošetrované výrobky

### KONTROLNÝ PROGRAM



» <http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/biocidal-active-substances>

### SCHVAĽOVANIE ÚČINNÝCH LÁTOK



» <http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/biocidal-active-substances>

## AUTORIZÁCIA BIOCÍDNYCH VÝROBKOV

»<http://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/authorisation-of-biocidal-products>

### AUTORIZÁCIA BIOCÍDNYCH VÝROBKOV

Autorizácia podľa nariadenia BPR sa odlišuje od autorizácie podľa nariadenia REACH. Autorizácia podľa nariadenia BPR je vnútroštátna autorizácia, autorizácia Únie alebo zjednodušená autorizácia, ako je opísané v článku 3 nariadenia BPR.

Je možné vybrať si medzi:

- o **Vnútroštátnou autorizáciou** (článok 29) – keď spoločnosť plánuje predávať výrobok v jednom členskom štáte EÚ, stačí požiadať o autorizáciu výrobku v tejto krajine.
- o **Vzájomným uznávaním** – ak je výrobok určený na uvedenie na trh v niekoľkých európskych krajinách, spoločnosť si môže zvoliť vzájomné uznávanie, buď postupné (článok 33) – rozšírením existujúcej autorizácie v jednej krajine EÚ, alebo paralelne (článok 34) – začatím postupu autorizácie pre všetky určené krajiny naraz.
- o **Autorizáciou Únie** (článok 41) – tento nový postup manažovaný agentúrou ECHA umožňuje spoločnostiam získať autorizáciu v EÚ naraz pre určité výrobky, ktoré sa budú používať za podobných podmienok vo všetkých členských štátoch.
- o **Zjednodušenou autorizáciou** (kapitola V) – cieľom tohto nového rýchleho postupu je podporiť používanie biocídnych výrobkov, ktoré sú menej nebezpečné pre životné prostredie, pre zdravie ľudí a zvierat. Biocídny výrobok preto musí obsahovať len účinné látky uvedené v prílohe I. Nemôže obsahovať žiadnu látku vzbudzujúcu obavy ani žiadne nanomateriály, musí byť dostatočne účinná pre svoj účel a manipulácia s výrobkom nesmie vyžadovať ochranné prostriedky. Zjednodušenie znamená rýchlejšie spracovanie a prístup k celému trhu v EÚ bez potreby vzájomného uznávania.

Ďalšie informácie:

O praktických aspektoch nariadenia BPR:

»<http://echa.europa.eu/practical-guides/bpr-practical-guides>

## OŠETRENÉ VÝROBKY

»<http://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/treated-articles>

### OŠETRENÉ VÝROBKY

Nariadenie BPR určuje pravidlá na používanie výrobkov ošetrených jedným alebo viacerými biocídnymi výrobkami, alebo výrobkov, do ktorých je biocídny výrobok zámerne zapracovaný.

Podľa tohto nariadenia výrobky môžu byť ošetrené len biocídnymi výrobkami obsahujúcimi účinné látky schválené v EÚ. To je zmena v porovnaní so smernicou o biocídnych výrobkoch (anulovanou nariadením BPR od 1. septembra 2013), podľa ktorej by výrobky dovezené z tretích krajín mohli byť ošetrené látkami, ktoré nie sú schválené v EÚ – ako je drevo ošetrené arzénom, pohovky a topánky obsahujúce DMF.

Spoločnosti musia byť tiež pripravené poskytnúť spotrebiteľom informácie o biocídnom ošetrení výrobku, ktorý predávajú. Ak spotrebiteľ požaduje informácie o ošetrenom výrobku, dodávateľ ich musí bezplatne poskytnúť do 45 dní.

## 1.6 AKÉ SÚ TERMÍNY?

Dôležité dátumy na zabezpečenie prístupu k trhu:

1 Jún 2015	Nariadenie CLP Kto? Formulátori alebo dovozcovia zmesí
	Ako? Termín pre zmesi (opätovná) klasifikácia a (opätovné) označenie
1 September 2015	Nariadenie BPR Kto? Buď dodávateľa látky alebo dodávateľa výrobku v danom dodávateľskom reťazci
	Ako? Uvedenie v zozname schválených účinných látok a dodávateľov (článok 95 v zozname)
31 Máj 2017	Nariadenie REACH Kto? Následní užívatelia
	Ako? Žiadosť od dodávateľov, aby posúdili použitia látok, ktoré musia byť zaregistrované
1 Jún 2017	Nariadenie CLP Kto? Distribútori
	Ako? Koniec času použiteľnosti zmesí so starými piktogramami
31 Máj 2018	Nariadenie REACH Kto? Výrobcovia a dovozcovia
	Ako? Registračný termín pre látky uvedené na trh v množstve najmenej jedna tona ročne na spoločnosť. Po tomto dátume bude látka, ktorá nie je registrovaná, na trhu ilegálne

INÉ TERMÍNY	Nariadenie REACH Kto? Výrobcovia, dovozcovia a následní užívatelia
	Ako? Požiadat' o autorizáciu, ak chcú látku ďalej uvádzať na trh pre použitie, alebo ak chcú používať látku uvedenú v autorizačnom zozname po dátume zákazu.
	Nariadenie CLP Kto? Výrobcovia a dovozcovia
	Oznámenie do zoznamu klasifikácie a označovania do jedného mesiaca po uvedení nebezpečnej látky na trh.
	Nariadenie REACH Kto? Následní užívatelia
	Ako? Následní užívatelia, ktorí sa spoliehajú na autorizáciu udelenú účastníkovi proti smeru dodávateľského reťazca, musia spĺňať podmienky špecifikované v autorizácii a musia agentúru ECHA informovať do troch mesiacov od prvého dodania látky.
	Nariadenie REACH Kto? Následní užívatelia
Ako? 12 mesiacov po prijatí karty bezpečnostných údajov pre registrovanú látku na identifikáciu a	

Ak sa vás týka niektorý z týchto termínov, začnite sa pripravovať už teraz. Budete musieť urobiť prvé dôležité podnikateľské rozhodnutia a budete musieť použiť dobrú stratégiu.

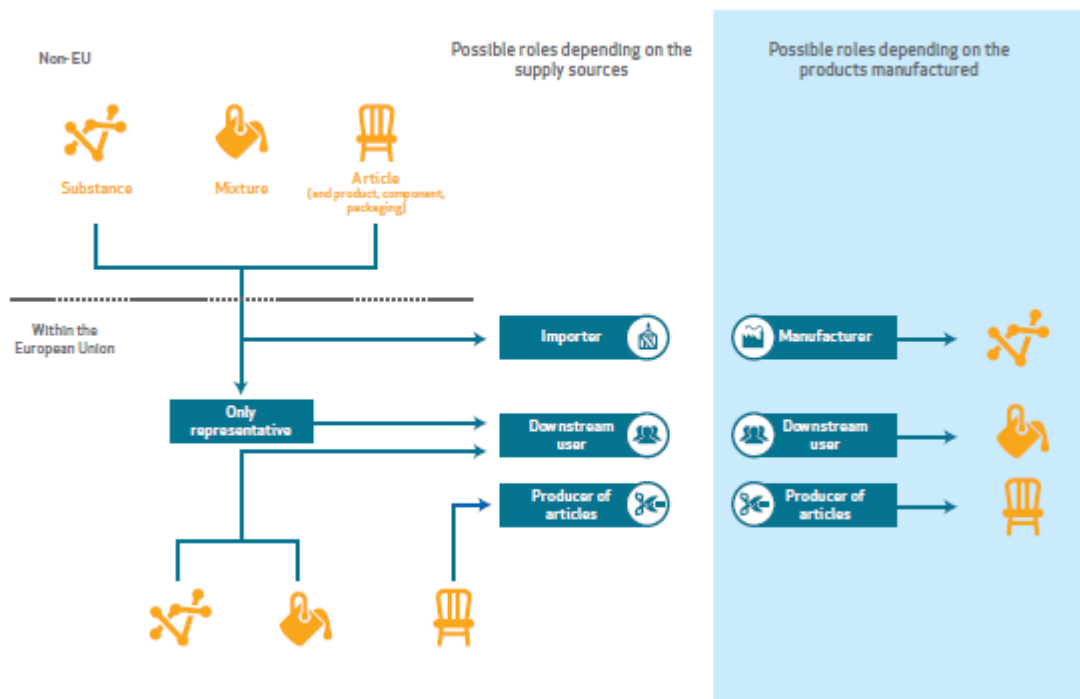
Uistite sa:

- Identifikujte svoju úlohu podľa nariadení REACH, CLP a BPR pre každú látku a budte proaktívni – komunikujte v rámci dodávateľského reťazca
- Monitorujte objem látok, ktoré vyrábate, dovážate alebo používate
- Sledujte vývoj právnych predpisov a neustále sledujte webovú stránku agentúry ECHA alebo novinky agentúry ECHA, regulačný stav svojich látok na harmonizovanú klasifikáciu podľa nariadenia CLP, uvádzanie nových látok do zoznamu kandidátskych látok podľa nariadenia REACH, do autorizačného zoznamu alebo do zoznamu obmedzení, alebo identifikujte biocídne účinné látky ako kandidátov na nahradenie.

## 2. Ako si nájsť cestu prostredníctvom právnych predpisov EÚ týkajúcich sa chemických látok

### 2.1 ZISTITE, KTORÉ POŽIADAVKY SA VÁS TÝKAJÚ

#### 2.1.1 Prípad nariadení REACH a CLP



Non-EU	Mimo EÚ
Possible roles depending on the supply sources	Možné úlohy v závislosti od dodávateľských zdrojov
Possible roles depending on the products manufactured	Možné úlohy v závislosti od dodávateľských zdrojov
Substance	Látka
Mixture	Zmes
Article (end product, component, packaging)	Výrobok (finálny výrobok, zložka, obal)
Within the European union	V rámci Európskej únie
Only representative	Výhradný zástupca
Importer	Dovozca
Manufacturer	Výrobca
Downstream user	Následný užívateľ
Downstream user	Následný užívateľ
Producer of articles	Výrobca výrobkov
Producer of articles	Výrobca výrobkov

**1. KROK 1: ZISTIŤ VAŠE POVINNOSTI**

Hlavné úlohy spoločností podľa nariadení REACH a CLP sú: výrobca, dovozca, následný užívateľ alebo distribútor látky samotnej alebo látky v zmesiach či výrobkoch.

Má dodávateľ sídlo v EÚ alebo mimo EÚ?	To vám pomôže identifikovať, či máte úlohu dovozcu.
Ak má sídlo mimo EÚ, vymenovala spoločnosť so sídlom mimo EÚ výhradného zástupcu?	
Pre spoločnosť so sídlom v EÚ: aké je jej postavenie v dodávateľskom reťazci pre konkrétny výrobok?	To určí, či ste výrobca, následný užívateľ alebo distribútor.
Vyrába spoločnosť látku?	
Používa spoločnosť látku samotnú alebo látku v zmesiach pri svojich priemyselných alebo profesionálnych činnostiach?	
Len skladuje alebo uvádza na trh chemický produkt bez opätovného plnenia alebo zmeny balenia?	

Pre konkrétne scenáre, ktoré môžu pomôcť identifikovať, či je vaša spoločnosť následný užívateľ alebo má inú úlohu v dodávateľskom reťazci podľa nariadenia REACH, použite usmernenie agentúry ECHA pre následných užívateľov:

» [http://echa.europa.eu/documents/10162/13634/du\\_en.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_en.pdf)



2. **2. krok: Identifikujte výrobok, ktorý vyrábate, kupujete, predávate alebo používate**  
Podľa nariadení REACH a CLP môže byť chemický produkt látka (napr. formaldehyd), zmes (napr. lubrikant) alebo výrobok na profesionálne použitie (napr. okenný rám) alebo pre spotrebiteľov (napr. mobilný telefón, kožený výrobok).

Platia nejaké všeobecné výnimky z nariadení REACH a CLP?	Chemické látky a zmesi, ktoré už sú regulované inými právnymi predpismi, ako sú lieky, kozmetika, rádioaktívne látky a odpad, sú čiastočne alebo úplne vyňaté z požiadaviek nariadení REACH a CLP.
Aké je ročné množstvo látky, ktorú vyrábate alebo dovážate samotnú, v zmesiach alebo výrobkoch?	Ak je celkové množstvo najmenej jedna tona ročne, musíte látku zaregistrovať, aby bola na trhu legálne.

3. **KROK 3: Identifikujte, či je váš výrobok nebezpečný**  
Čím sú látky nebezpečnejšie, tým viac sa od dodávateľov a používateľov vyžaduje, aby zodpovedali požiadavkám nariadení REACH a CLP pre chemickú bezpečnosť.

Preto možno budete musieť preskúmať vaše portfólio a nebezpečné (najnebezpečnejšie) látky nahradiť bezpečnejšími alternatívami.

Položte si nasledujúce otázky a konajte v súlade s tým:

Je látka nebezpečná?	Klasifikujte, označujte a balte podľa nariadenia CLP, informujte agentúru ECHA
	Karta bezpečnostných údajov, ktorú vyžaduje nariadenie REACH
	Uistite sa, že látka sa používa bezpečne podľa informácií v karte bezpečnostných údajov

Je to látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy, uvedená v zozname kandidátskych látok na autorizáciu?	Klasifikujte, označujte a balte podľa nariadenia CLP, informujte agentúru ECHA
	Karta bezpečnostných údajov, ktorú vyžaduje nariadenie REACH
	Uistite sa, že látka sa používa bezpečne podľa informácií v karte bezpečnostných údajov
	Oznámte príjemcom a spotrebiteľom na požiadanie informácie o bezpečnom používaní výrobkov obsahujúcich látky SVHC
	Oznámte, ak je látka vo výrobku dodávaná v množstve nad jednu tonu ročne v koncentrácii nad 0,1 hmotnostného percenta, ak látka nebola zaregistrovaná na takéto použitie
Je látka na autorizačnom zozname?	Klasifikujte, označujte a balte podľa nariadenia CLP, informujte agentúru ECHA
	Karta bezpečnostných údajov, ktorú vyžaduje nariadenie REACH
	Uistite sa, že látka sa používa bezpečne podľa informácií v karte bezpečnostných údajov
	Ak chcete látku používať alebo uvádzať na trh po dátume zákazu, potrebujete autorizáciu.
	Ak sa spoločnosť rozhodne z dôvodu podnikania požiadať o autorizáciu, je potrebná analýza bezpečnejších alternatív
Je látka na zozname	Je možné obmedzenie konkrétnych použití, koncentračných limitov alebo celkový zákaz. Uistite sa, či zodpovedáte podmienkam obmedzenia

Požiadavky sú určené pre každú individuálnu látku a pre jeden výrobok môže byť niekoľko požiadaviek.



#### ONLINE ZDROJE NA IDENTIFIKOVANIE A OBJASNENIE INDIVIDUÁLNYCH POVINNOSTÍ

- Na identifikovanie vašich individuálnych povinností pre každú konkrétnu látku použijete navigačný nástroj agentúry ECHA a získajte priamy prístup k príslušným usmerňovacím dokumentom. Navigácia REACH je možná v 23 jazykoch EÚ:

» <http://echa.europa.eu/support/guidance-on-reach-and-clp-implementation/identify-your-obligations>

- Skontrolujte ako je látka regulovaná podľa nariadenia REACH a CLP (napr. či je na autorizačnom zozname alebo zozname kandidátskych látok) prostredníctvom poľa „Vyhľadanie chemických látok“ na domovskej stránke agentúry ECHA.

» <http://echa.europa.eu>

- Nájdite odpovede na často kladené otázky na webovej stránke agentúry ECHA alebo na webovej stránke vášho národného asistenčného pracoviska.

Ďalej sú uvedené prepojenia:

» <http://echa.europa.eu/support/qas-support/qas>

» <http://echa.europa.eu/support/helpdesks>



Európska chemická agentúra (ECHA) zabezpečuje dôsledné vykonávanie nariadení REACH, CLP a BPR. Poskytuje spoločnostiam informácie, usmernenie a IT nástroje na prípravu a predloženie potrebných informácií a služby asistenčného pracoviska na pomoc pri plnení zákona. Kľúčové informácie pre MSP sú uverejnené v 23 jazykoch EÚ na webovej stránke agentúry ECHA.

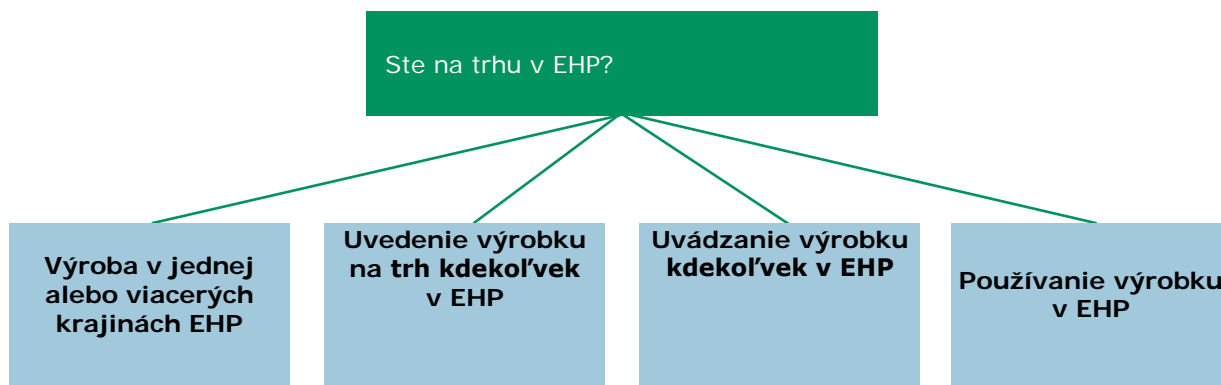
### 2.1.2 Prípád nariadenia BPR

#### 1. KROK 1: IDENTIFIKUJTE SVOJ VÝROBOK

Na identifikovanie vášho výrobku si musíte pozrieť definície v právnych predpisoch uvedených na 8. a 9. strane tejto publikácie.

Je váš výrobok pokrytý	Je to účinná látka?
	Je to biocídny výrobok?
	Je to ošetrový výrobok?

#### 2. 2. krok: Zistíte, či je pokrytá vaša činnosť



Aby ste zistili, či sa na váš podnik vzťahuje nariadenie BPR, pozrite si definície v článku 3 nariadenia:

**Uvedenie na trh:** Prvý raz, keď je biocídny výrobok alebo ošetrový výrobok uvedený na trh.

**Uvádzanie na trh:** **Vždy**, keď je biocídny výrobok alebo ošetrový výrobok dodaný na distribúciu alebo použitie počas komerčnej činnosti, či za odplatu alebo bezplatne.

**Použitie:** **Všetky operácie** vrátane skladovania, manipulácie, miešania a použitia biocídneho výrobku okrem operácií súvisiacich s vývozom biocídneho výrobku alebo ošetrového výrobku mimo Únie.

Nariadenie BPR sa vzťahuje na výrobky vyrobené alebo dodané a/alebo používané na trhu v EHP.

Ak vyrábate biocídne výrobky na vývoz mimo EHP, nie ste viazaní požiadavkami nariadenia BPR. Zistíte, či sa vzťahujú iné EÚ alebo vnútroštátne právne predpisy.

## 3. 3. krok – Identifikujte, ktorý postup treba dodržať

**SCHVÁLENIE ÚČINNEJ LÁTKY**

Vyrábate alebo dodávate účinnú látku?

EXISTUJÚCA ÚČINNÁ LÁTKA	Áno	Bola na trhu 14. mája 2000?	NIE	NOVÁ ÚČINNÁ LÁTKA
		Zistite, či je účinná látka:		
Ak to nie je tento prípad, potenciálne môžete požiadať o schválenie.		a) Na zozname schválených účinných látok pod príslušným typom výrobku.		Ak to nie je tento prípad, môžete požiadať o schválenie.
Biocídne výrobky založené na látkach v kontrolnom programe môžu byť dodané na distribúciu a použitie v správnom type výrobku podliehajúceho vnútroštátnemu zákonu (ak nejaký existuje) pred rozhodnutím o ich schválení.		b) Zahrnutá do kontrolného programu pod príslušným typom výrobku.  Ak to nie je tento prípad, zistite, či je možné, aby bola látka do neho zahrnutá.		
Ak to nie je tento prípad, môžete požiadať o zmenu v zozname.		c) Uvedená v zozname pre látky, ktoré nevzbudzujú obavy (príloha I).		Ak to nie je tento prípad, môžete požiadať o zmenu v zozname.

**Ste iný účastník vo svojom dodávateľskom reťazci uvedený v zozname účinných látok a dodávateľov stanovených podľa článku 95 nariadenia BPR?**

Dodávateľ látky (napr. výrobca) alebo dodávateľ výrobku (napr. výrobca výrobku alebo formulátor) v dodávateľskom reťazci musí byť uvedený v tomto zozname, aby mohol byť biocídny výrobok dostupný na trhu v EHP aj po 1. septembri 2015.

**Po schválení účinnej látky je potrebná autorizácia výrobku.**

AUTORIZÁCIA VÝROBKU

Do you produce, use or supply a biocidal product?	Vyrábate, používate alebo dodávate biocídny výrobok?
Country-by-country authorisation	Autorizácia v jednotlivých krajinách
EU-wide authorisation	Autorizácia v rámci EÚ
Which procedure to use is a business choice based on your marketing strategy. Either you or the authorisation holder can apply for product authorisation.	Ktorý postup použijete, je podnikateľská voľba založená na vašej stratégii uvádzania na trh. O autorizáciu výrobku môžete požiadať vy alebo držiteľ autorizácie.
To encourage biocidal products that are less harmful for public health and the environment to be used:	Na podporu používania biocídnych výrobkov, ktoré sú menej škodlivé pre verejné zdravie a pre životné prostredie:
There is a simplified procedure for products based on lower risk active substances included in Annex I to the BPR.	K dispozícii je zjednodušený postup pre výrobky založené na účinných látkach s nižším rizikom uvedených v prílohe I k nariadeniu BPR.
It might be harder to obtain a product authorisation if an active substance contained in the product is a candidate for substitution.	Mohlo by byť ťažšie získať autorizáciu výrobku, ak je účinná látka, ktorá sa vo výrobku nachádza, kandidátom na nahradenie.
<b>Articles can only be treated with biocidal products containing approved active substances</b>	<b>VÝROBKY MÔŽU BYŤ OŠETROVANÉ LEN BIOCIDNYMI VÝROBKAMI OBSAHUJÚCIMI SCHVÁLENÉ ÚČINNÉ LÁTKY</b>
Do you supply a treated article?	Dodávate ošetrovaný výrobok?
Make sure that the active substance used in the biocidal product is on the list of approved active substances or on Annex I	Uistite sa, že účinná látka použitá v biocídnom výrobku je na zozname schválených účinných látok alebo v prílohe I.
If this is not the case, the treated article can still be supplied if the active substance is included in the Review Programme.	Ak to nie je tento prípad, ošetrovaný výrobok sa stále môže dodávať, ak je účinná látka zahrnutá do kontrolného programu.
If the active substance is not in the Review Programme, there is a transitional period to submit an application for approval by 1 September 2016.	Ak účinná látka nie je v kontrolnom programe, na predloženie žiadosti o schválenie do 1. septembra 2016 je k dispozícii prechodné obdobie.





## 2.2 NIE STE SAMI

**Na celkové pochopenie a aktuálne informácie**, ako fungujú právne predpisy, navštívte webovú stránku agentúry ECHA. Kontaktujte vaše národné asistenčné pracovisko pre REACH, CLP a BPR a/alebo asistenčné pracovisko agentúry ECHA.

» <http://echa.europa.eu/support/helpdesks/national-helpdesks/list-of-national-helpdesks>

**Pre informácie špecifické pre sektor a pomoc pri zdieľaní skúseností** sa obráťte na vaše priemyselné združenie. Na webovej stránke agentúry ECHA môžete nájsť zoznam európskych združení v mnohých sektoroch, ktoré pozorne sledujú právny vývoj, spolupracujú s agentúrou ECHA a poskytujú praktickú pomoc ich členom. Niektoré z nich vedú tiež asistenčné pracoviská špecifické pre sektor.

» <http://echa.europa.eu/about-us/partners-and-networks/stakeholders/accredited-stakeholder-organisations/support-by-echa-accredited-stakeholders>

**Pre otázky týkajúce sa látok** sa obráťte na svojich dodávateľov a ďalšie podniky v dodávateľskom reťazci. Jedným z cieľov právnych predpisov je zlepšiť takúto komunikáciu. Ich zavedenie je založené na vzájomnej závislosti a podporuje spoluprácu medzi rôznymi účastníkmi.

**Pre informácie o bezpečnejších alternatívach a prístupe k financovaniu nahrádzania zo zdrojov EÚ** môžete kontaktovať európsku sieť podnikov vo vašej krajine alebo regióne. Vedú databázu technológií a vyhľadávanie technológií vo vyše 50 krajinách v Európe aj mimo Európy.

» <http://een.ec.europa.eu>

### 2.3 SPÔSOBY ZNÍŽENIA NÁKLADOV

Nariadenia REACH a BPR a v niektorých prípadoch aj nariadenie CLP vyžadujú zaplatenie poplatkov agentúry ECHA – čím menšia je spoločnosť, tým nižšie sú poplatky.

Znížené poplatky môžete využiť len v prípade, že ste mikropodnik, malý alebo stredný podnik podľa zákona EÚ: Odporúčanie Komisie 2003/361/ES. K hlavným faktorom, ktoré určujú, či ste MSP, patrí maximálny počet zamestnancov a jeden (alebo obidva) limity v nasledujúcej tabuľke:

Kategória podniku	Počet zamestnancov	Obrat	alebo súvaha ECHA (Spolu)
stredný podnik	≤250	≤ 50 miliónov EUR	≤ 50 miliónov EUR
malý podnik	≤50	≤ 50 miliónov EUR	≤ 50 miliónov EUR
mikropodnik	≤10	≤ 2 milióny EUR	≤ 2 milióny EUR

Horné hranice sa vzťahujú len na číselné údaje samostatných podnikov.

Podnik, ktorý je súčasťou väčšieho zoskupenia, možno bude musieť uviesť tiež počet zamestnancov/obrat/súvahu tohto zoskupenia.

Webová stránka agentúry ECHA uvádza päť jasných krokov a online kalkulačku na pomoc spoločnostiam pri určení ich kategórie veľkosti spoločnosti:

» <http://echa.europa.eu/support/small-and-medium-sized-enterprises-smes/how-to-determine-the-company-size-category>

Tieto kroky vám môžu pomôcť zistiť, či máte nárok na znížené poplatky a vyhnúť sa administratívnym poplatkom, ak ste nesprávne uviedli veľkosť vašej spoločnosti.

Ďalšie náklady často prevyšujú tieto poplatky. Tieto náklady budú závisieť od vašich povinností, od potreby generovať alebo kupovať údaje, od voľby využívať služby konzultantov alebo od potreby/rozhodnutia hľadať bezpečnejšie chemické látky namiesto nebezpečných chemických látok.

**MÔŽETE ZNÍŽIŤ VAŠE NÁKLADY, ABY STE SPLNILI ZÁKON**

- **Keď čo najlepšie využijete bezplatnú pomoc vášho národného asistenčného pracoviska, priemyselných združení a agentúry ECHA.**  
To vám pomôže pochopiť vaše povinnosti, identifikovať nástroje a zdroje, ktoré sú poskytované bezplatne a týkajú sa konkrétnej látky alebo sektora.  
V prílohe III môžete nájsť prospešné online informácie a služby v súvislosti s MSP.
- **Účastou na každoročných dňoch zúčastnených strán, ktoré organizuje agentúra ECHA**  
Udalosti agentúry ECHA sú bezplatné a poskytujú možnosť individuálnych konzultácií s pracovníkmi agentúry ECHA o praktických aspektoch a procesoch právnych predpisov. Je tiež možná online účasť a videonahrávky sú uverejnené na webovej stránke agentúry ECHA:  
» <http://echa.europa.eu/news-and-events/events/>
- **Dôkladným výberom osobného poradcu**  
Aby ste ušetrili zbytočné náklady, priemyselné združenia spolupracujúce s agentúrou ECHA vypracovali zoznam pre výber dobrého poradcu na plnenie nariadenia REACH. Je k dispozícii v 23 jazykoch EÚ:  
» <http://echa.europa.eu/about-us/partners-and-networks/directors-contact-group>





## 2.4 OD PRÁVNÝCH POVINNOSTÍ K PODNIKATEĽSKÝM MOŽNOSTIAM

### Poznáte právne stimuly na ekologickejší prístup?

Nariadenia REACH, CLP a BPR podporujú nahradzovanie najnebezpečnejších chemických látok ich návrhom. Existujú aj priame ustanovenia na podporu výskumu a inovácie chemických látok:

#### VÝSKUM A VÝVOJ

Látky používané na **vedecký výskum a vývoj** sú oslobodené od ustanovení registrácie, autorizácie a obmedzovania podľa nariadenia REACH. Na vnútorný obal látok a zmesí s objemom menej ako 10 ml sú podľa nariadenia CLP redukované požiadavky na označenie.

Látky používané **v technologicky orientovanom výskume a vývoji**, ako je vývoj a testovanie nového procesu pri zmene surovín, alebo testovanie nových použití látky, sú oslobodené od registrácie podľa nariadenia REACH na päť rokov. Namiesto toho sa vyžaduje oznámenie.

Na podporu **výskumu a vývoja účinných látok a biocídnych výrobkov** nariadenie BPR obsahuje konkrétne ustanovenia pre experimenty a testy zahŕňajúce neautorizovaný biocídny výrobok alebo neschválenú účinnú látku (článok 56 nariadenia BPR). Keď sú splnené určité podmienky, pre biocídne výrobky obsahujúce nové účinné látky môže byť tiež vydaná dočasná vnútroštátna autorizácia alebo autorizácia Únie až na tri roky (článok 55 ods. 2 nariadenia BPR). Pre nové účinné látky (a ich výrobky) sú udelené dlhšie obdobia na ochranu údajov (10 až 15 rokov) ako podnet na vývoj nových a bezpečnejších výrobkov.

#### BEZPEČNEJŠIE ALTERNATÍVY

Dostupnosť **vhodných alternatív** sa posudzuje v rozhodnutiach súvisiacich s autorizáciami a obmedzeniami podľa nariadenia REACH. Napríklad všetky spoločnosti, ktoré žiadajú o autorizáciu podľa nariadenia REACH, musia analyzovať dostupnosť alternatív a musia posúdiť riziká, technickú a ekonomickú realizovateľnosť nahradenia.

Biocídne výrobky obsahujúce účinnú látku, ktorá je kandidátom na nahradenie, napríklad karcinogénnu látku a látku toxickú pre reprodukciu alebo pre životné prostredie, budú pred autorizáciou podliehať komparatívnemu posúdeniu. Robí sa to preto, aby sa zistilo, či sú na trhu bezpečnejšie alternatívy. Ak sú k dispozícii bezpečnejšie alternatívy, ktoré sú účinné, použitie biocídneho výrobku môže byť zakázané alebo obmedzené.

#### FINANCOVANIE

### Zistite, či môžete požiadať o financovanie zo zdrojov EÚ alebo z vnútroštátnych zdrojov

Implementácia nariadení REACH a CLP a ustanovení nariadenia BPR vytvárajú požiadavku bezpečnejších alternatív a technológií na nahradenie najnebezpečnejších chemických látok, ktoré sú v súčasnosti na trhu v EÚ. Tieto látky sú priebežne identifikované ako kandidáti na nahradenie podľa nariadenia BPR a sú uvedené v zozname kandidátskych látok podľa nariadenia REACH, v autorizačnom zozname a v zozname obmedzení, ktoré by sa mohli použiť ako referencia, keď je potrebný ďalší výskum a inovácia.

Príloha IV uvádza niektoré možnosti financovania zo zdrojov EÚ.

## **Zapojte sa – predložte a podporte bezpečnejšie alternatívy a technologické riešenia**

VEREJNÉ KONZULTÁCIE

V rámci verejných konzultácií agentúry ECHA o autorizácii a obmedzeniach podľa nariadenia REACH a o biocídoch, ktoré sú kandidátmi na nahradenie, vyhľadávajte informácie o bezpečnejších alternatívach. Inovatívne spoločnosti by mali využiť tieto možnosti na poskytnutie informácií a alternatívnych riešení, ak sú relevantné pre konzultovaný prípad.

Informácie o novej alebo nie celkom známej alternatíve, ktorá zrejme bude mimoriadne vhodná na určité použitie, budú veľmi zaujímavé pre agentúru ECHA a príslušné spoločnosti. Agentúra zriaďuje tiež partnerskú službu, ktorú môžu spoločnosti využiť, aby mohli informovať iných o alternatíve, alebo aby hľadali takéto alternatívy. K dispozícii sú aj ďalšie iniciatívy, napríklad portál na pomoc pri nahrádzaní, ktorého cieľom je podporovať alternatívne riešenia.

### **Ďalšie informácie**

Verejné konzultácie agentúry ECHA týkajúce sa príslušných chemických látok podľa nariadení REACH a CLP a kandidátov na nahradenie podľa nariadenia BPR:

» <http://echa.europa.eu/addressing-chemicals-of-concern>

Prehľad verejných konzultácií pre autorizáciu podľa nariadenia REACH:

» <http://echa.europa.eu/fr/addressing-chemicals-of-concern/authorisation/public-consultation-in-the-authorisation-process>

Partnerská služba agentúry ECHA pre autorizáciu podľa nariadenia REACH:









» <http://echa.europa.eu/applying-for-authorisation/partners-service-for-applicants>










Portál na pomoc pri nahrádzaní chemických látok:

» <http://www.subsport.eu/>

## Prílohy

PRÍLOHA I  
NOVÉ PIKTOGRAMY POSLA NARIADENIA CLP  
KTORÉ PIKTOGRAMY PRE KTORÉ VÝROBKY

<p>ŽIERAVÉ</p> 	<p>Príklady, kde ich môžeme nájsť: Čistiace prostriedky na odtoky, kyselina octová, kyselina chlorovodíková, amoniak</p> <p>Symbole, ktoré sa už nebudú používať:</p>  
<p>PLYN POD TLAKOM</p> 	<p>Príklady, kde ich môžeme nájsť: Kontajnery na plyn</p> <p>Symbol, ktorý sa už nebude používať:</p> <p>Pre tento piktogram neexistoval predtým symbol.</p>
<p>NEBEZPEČNÝ PRE ZDRAVIE/NEBEZPEČNÝ PRE OZÓNOVÚ</p> 	<p>Príklady, kde ich môžeme nájsť: Saponáty na pranie, čistiaci prostriedok na WC, chladiaca tekutina</p> <p>Symbol, ktorý sa už nebude používať:</p> 
<p>VÝBUŠNÝ</p> 	<p>Príklady, kde ich môžeme nájsť: Ohňostroje, munícia</p> <p>Symbol, ktorý sa už nebude používať:</p> 

<p>HORĽAVÝ</p> 	<p>Príklady, kde ich môžeme nájsť: Lampový olej, benzín, odlakovač</p> <p>Symbol, ktorý sa už nebude používať:</p> 
<p>NEBEZPEČNÝ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE</p> 	<p>Príklady, kde ich môžeme nájsť: Pesticídy, biocídy, benzín, terpentín</p> <p>Symbol, ktorý sa už nebude používať:</p> 
<p>OXIDUJÚCI</p> 	<p>Príklady, kde ich môžeme nájsť: Bielidlo, kyslík na lekárske účely</p> <p>Symbol, ktorý sa už nebude používať:</p> 
<p>VYSOKO NEBEZPEČNÝ PRE ZDRAVIE</p> 	<p>Príklady, kde ich môžeme nájsť: Terpentín, benzín, lampový olej</p> <p>Symbol, ktorý sa už nebude používať:</p> 
<p>AKÚTNA TOXICITA</p> 	<p>Príklady, kde ich môžeme nájsť: Pesticíd, biocíd, metanol</p> <p>Symbol, ktorý sa už nebude používať:</p> 

Zdroj:

» <http://echa.europa.eu/chemicals-in-our-life/clp-pictograms>

## PRÍLOHA II BIOCÍDNY VÝROBKOV-TYPY

V prílohe V k nariadeniu BPR sú biocídne výrobky klasifikované do 22 typov biocídnych výrobkov zoradených do štyroch hlavných skupín.

Číslo	Typ výrobku	Opis
<p><b>Hlavná skupina 1: Dezinfekčné prostriedky</b></p> <p>Tieto typy výrobkov nezahŕňajú čistiace prostriedky, ktoré nemajú mať biocídny účinok vrátane tekutých a práškových pracích prostriedkov a podobných výrobkov.</p>		
Typ výrobku 1	Osobná hygiena človeka	Výrobky v tejto skupine sú biocídne výrobky, ktoré sa používajú na osobnú hygienu človeka, aplikujú sa na ľudskú pokožku alebo na pokožku hlavy alebo pri kontakte s ňou, pričom primárnym účelom je dezinfekcia takejto pokožky.
Typ výrobku 2	Dezinfekčné prostriedky a algicidy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá.	<p>Používajú sa na dezinfekciu povrchov, materiálov, vybavenia a nábytku, ktoré sa nepoužívajú na priamy kontakt s potravinami alebo krmivami. Oblasti použitia okrem iného zahŕňajú bazény, akváriá, vody na kúpanie a iné vody; klimatizačné systémy; steny a dlážky v súkromných, verejných a priemyselných oblastiach a v iných oblastiach profesionálnych činností.</p> <p>Používajú sa na dezinfekciu vzduchu, vody, ktorá nie je určená na spotrebu ľuďmi či zvieratami, chemických toaliet, odpadovej vody, nemocničného odpadu a pôdy.</p> <p>Používajú sa ako algicidy na ošetrovanie bazénov, akvárií a iných vôd a na nápravné ošetrovanie stavebných materiálov .</p> <p>Majú sa použiť ako súčasť textilných materiálov, tkanín, masiek, náterov a iných výrobkov alebo materiálov s cieľom vyrobiť ošetrené výrobky s dezinfekčnými vlastnosťami.</p>



Číslo	Typ výrobku	Opis
Typ výrobku 3	Veterinárna hygiena	Používajú sa na účely veterinárnej hygieny, napríklad dezinfekčné prostriedky, dezinfekčné mydlá, výrobky pre ústnu alebo telesnú hygienu alebo výrobky s antimikrobiálnou funkciou. Používajú sa na dezinfekciu materiálov a povrchov spojených s umiestnením alebo prepravou zvierat.
Typ výrobku 4	Oblasť potravín a krmív	Výrobky, ktoré sa používajú na dezinfekciu zariadení, zásobníkov, potrieb na konzumáciu, povrchov alebo potrubí súvisiacich s výrobou, prepravou, skladovaním alebo konzumáciou potravín alebo krmív (vrátane pitnej vody) pre ľudí a zvieratá. Používajú sa na impregnovanie materiálov, ktoré sa môžu dostať do styku s potravinami.
Typ výrobku 5	Pitná voda	Používajú sa na dezinfekciu pitnej vody pre ľudí aj zvieratá.
<b>Hlavná skupina 2: Konzervačné látky</b> Pokiaľ nie je uvedené inak, medzi tieto typy výrobkov patria len výrobky na zabránenie vývoja mikrobov a rias.		
Typ výrobku 6	Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov	Výrobky, ktoré sa používajú na ochranu vyrobených výrobkov (iných ako potraviny alebo krmivá, kozmetické alebo zdravotnícke výrobky, alebo lekárske prístroje) a ktoré potláčajú mikrobiálnu kontamináciu s cieľom zabezpečiť ich skladovateľnosť. Používajú sa ako konzervačné látky na skladovanie alebo používanie rodenticídnych, insekticídnych alebo iných návnad.
Typ výrobku 7	Konzervačné látky na filmy	Výrobky, ktoré sa používajú na ochranu filmov alebo náterov prostredníctvom potlačania mikrobiálneho znehodnotenia alebo rastu rias, aby chránili počiatočné vlastnosti povrchu materiálov alebo predmetov, ako napr. náterov, plastov, tesniacich materiálov, adhezív na murivo, viazačov, papiera, umeleckých diel.

Číslo	Typ výrobku	Opis
Typ výrobku 8	Konzervačné látky na drevo	Používajú sa na ochranu dreva vrátane reziva a výrobkov z dreva, kontrolou organizmov, ktoré drevo ničia alebo deformujú vrátane hmyzu. Tento typ výrobkov zahŕňa výrobky na preventívnu ochranu aj na ošetrovanie dreva.
Typ výrobku 9	Konzervačné látky na vlákna, kožu, gumu a polymerizované materiály	Používajú sa na ochranu vláknitých alebo polymerizovaných materiálov, ako je koža, guma alebo papier, alebo textilných výrobkov, kontrolou mikrobiálnej kontaminácie. Tento typ výrobku zahŕňa biocídne výrobky, ktoré antagonizujú osídľovanie povrchu materiálov mikroorganizmami, a preto obmedzujú vznik zápachu alebo mu bránia a/alebo majú iné užitočné vlastnosti.
Typ výrobku 10	Konzervačné látky na stavebné materiály	Používajú sa na konzerváciu muriva, kompozitných materiálov alebo iných stavebných materiálov s výnimkou dreva, kontrolou pôsobenia mikroorganizmov a rias.
Typ výrobku 11	Konzervačné látky na chladiace a spracovateľské systémy využívajúce kvapaliny	Používajú sa na ochranu vody alebo iných kvapalín používaných v chladiacich a spracovateľských systémoch, kontrolou škodlivých organizmov, ako sú mikróby, riasy a lastúrniky. Výrobky, ktoré sa používajú na dezinfekciu pitnej vody alebo vody určenej do bazénov, nie sú do tohto typu výrobkov zaradené.
Typ výrobku 12	Slimicídy	Používajú sa na prevenciu alebo kontrolu tvorby slizu na materiáloch, zariadeniach a konštrukciách používaných v priemyselných procesoch, napr. na dreve, celulóze, pórovitých materiáloch používaných pri ťažbe ropy.
Typ výrobku 13	Konzervačné látky na kvapaliny na opracúvanie a rezanie	Výrobky na kontrolu mikrobiálnej kontaminácie kvapalín, ktoré sa používajú na opracúvanie alebo rezanie kovov, skla alebo iných materiálov.
<b>Hlavná skupina 3: Ochrana proti škodcom</b>		
Typ výrobku 14	Rodenticídy	Používajú sa na kontrolu myší, potkanov alebo iných hlodavcov, a to inými spôsobmi ako ich odpudzovaním alebo priťahovaním.

Číslo	Typ výrobku	Opis
Typ výrobku 15	Avicídy	Používajú sa na kontrolu vtákov, a to inými spôsobmi ako ich odpudzovaním alebo priťahovaním.
Typ výrobku 16	Moluskocídy, vermicídy a výrobky na kontrolu iných bezstavovcov	Používajú sa na kontrolu mäkkýšov, červov a bezstavovcov, ktoré nepatria do iného typu výrobkov, a to inými spôsobmi ako ich odpudzovaním alebo priťahovaním.
Typ výrobku 17	Piscicídy	Používajú sa na kontrolu rýb, a to inými spôsobmi ako ich odpudzovaním alebo priťahovaním.
Typ výrobku 18	Insekticídy, akaricídy a výrobky na kontrolu iných článkonožcov	Používajú sa na kontrolu článkonožcov (napr. hmyzu, pavúkov a kôrovcov), a to inými spôsobmi ako ich odpudzovaním alebo priťahovaním.
Typ výrobku 19	Repelenty a atraktanty	Výrobky, ktoré sa používajú na ochranu proti škodlivým organizmom (bezstavovcom ako napríklad blchy, stavovcom ako napríklad vtáky, ryby, hlodavce) prostredníctvom ich odpudzovania alebo priťahovania vrátane tých, ktoré sa používajú na ľudskú alebo veterinárnu hygienu, či už priamou aplikáciou na pokožku alebo nepriamo v prostredí ľudí alebo zvierat.
Typ výrobku 20	Kontrola iných stavovcov	Používajú sa na kontrolu stavovcov, nie sú zahrnuté v iných typoch výrobkov z tejto hlavnej skupiny, a to inými spôsobmi ako ich odpudzovaním alebo priťahovaním.
<b>Hlavná skupina 4: Iné biocídne výrobky</b>		
Typ výrobku 21	Výrobky proti hnilobe	Používajú sa na kontrolu rastu a usadzovania hnilobných organizmov (mikróbov a vyšších foriem rastlinných alebo živočíšnych druhov) na plavidlách, materiáloch alebo zariadeniach používaných vo vode.
Typ výrobku 22	Tekutiny na balzamovanie a preparovanie	Používajú sa na dezinfekciu a konzerváciu ľudských alebo zvieracích mŕtvol alebo ich častí.

**PÍLOHA III  
PROSPEŠNÉ ZDROJE PRE MSP****V 23 JAZYKOCH EÚ ALEBO**

Toto je neúplný a stále sa vyvíjajúci zoznam.

Navigátor na identifikovanie úlohy spoločností a požiadaviek podľa nariadení REACH a CLP

» <http://echa.europa.eu/identify-your-obligations>

ECHA-term (terminológia agentúry ECHA) – na vysvetlenie nariadení REACH, CLP a BPR

» <http://echa.cdt.europa.eu/>

Usmernenie v kocke

» <http://echa.europa.eu/support/guidance-on-reach-and-clp-implementation/guidance-in-a-nutshell>

Webová sekcia agentúry ECHA pre MSP

» <http://echa.europa.eu/sme>

služba pre registráciu 2018 podľa nariadenia REACH

» <http://echa.europa.eu/reach-2018>

Letáky

Chemická bezpečnosť a vaše podnikanie

Klasifikácia a označovanie chemických látok - stručná príručka služieb agentúry ECHA

» <http://echa.europa.eu/publications>

Zoznam na získanie dobrého poradcu pre nariadenie REACH

» <http://echa.europa.eu/about-us/partners-and-networks/directors-contact-group>

Webové stránky agentúry ECHA o klasifikácii zmesí

» <http://echa.europa.eu/support/mixture-classification>

Webové stránky agentúry ECHA o bezpečnom používaní chemických látok pri práci

» <http://echa.europa.eu/use-chemicals-safely-at-work>

Napo seriál EU-OSHA o bezpečnosti s úsmevom

» <http://www.napofilm.net>

Portál na pomoc pri nahrádzaní chemických látok

» <http://subsport.eu>

Ak potrebujete viac informácií a užitočných zdrojov vo vašom jazyku, pozrite si webovú stránku vášho národného asistenčného pracoviska pre REACH, CLP a/alebo BPR:

» <http://echa.europa.eu/support/helpdesks/national-helpdesks/list-of-national-helpdesks>

Často kladené otázky o nariadeniach REACH, CLP a BPR sa môžu prehliadať podľa témy, alebo ich možno vyhľadať na webovej stránke agentúry ECHA

» <http://echa.europa.eu/support/qas-support/qas>

Články v bulletine agentúry ECHA „Ako na to“ predstavujúce MSP

» <http://newsletter.echa.europa.eu>

Praktické príklady a praktické príručky zamerané na konkrétne aspekty právnych predpisov

» <http://echa.europa.eu/publications>

e-príručka agentúry ECHA o kartách bezpečnostných údajov a expozičných scenároch

» <http://view.pagetiger.com/ECHAeGuide1-1/Issue1>

Usmernenie agentúry ECHA k vedeckému výskumu a vývoju a technologicky orientovanému výskumu a vývoju

» <http://echa.europa.eu/support/guidance>

Aktuálne webové semináre

» <http://echa.europa.eu/support/training-material/webinars>

Aktuálne informačné listy

Nariadenie REACH - výroba, dovoz a dodávka výrobkov;  
Bezpečnosť pri zmluvných upratovacích službách

Informácie pre maloobchodných predajcov o označovaní nebezpečnosti a označení obalu a požiadavkách na balenie saponátov a biocídnych saponátov

» [http://www.hsa.ie/eng/Publications\\_and\\_Forms/Publications](http://www.hsa.ie/eng/Publications_and_Forms/Publications)

Odoberajte novinky agentúry ECHA, aby ste držali krok s novými informáciami, a materiál, ktorý by mohol byť prospešný pre vás a pre vaše klientské spoločnosti.  
<http://echa.europa.eu/subscribe>

## PRÍLOHA IV ZISTENIE FINANCOVANIA ZO ZDROJOV EÚ A Z VNÚTROŠTÁTNYCH ZDROJOV

Za určitých podmienok môžete mať nárok na pomoc zo zdrojov EÚ alebo z vnútroštátnych zdrojov. Môžete využiť dve možnosti:

- o Pôžičky a ručenie prispôbené potrebám MSP

Miestne finančné inštitúcie vo vašej krajine môžu byť podporované programom COSME, programom EÚ na pomoc konkurencieschopnosti MSP. To znamená ďalšie financovanie a priaznivejšie podmienky. Množstvo, trvanie, úroky a poplatky určuje každá miestna inštitúcia.



COSME,  
Program EÚ pre  
MSP

Môžete použiť portál EÚ na prístup k financovaniu, aby ste zistili, či je vo vašej krajine nejaká inštitúcia, ktorá môže pomôcť:

» [http://europa.eu/youreurope/business/funding-grants/access-to-finance/index\\_en.htm](http://europa.eu/youreurope/business/funding-grants/access-to-finance/index_en.htm)



Štrukturálne  
fondy Európskej  
únie

Zo štrukturálnych fondov EÚ sú tiež financované MSP v identifikovaných oblastiach ako priorita vnútroštátnych orgánov. Ďalšie informácie získate na určených kontaktných miestach vo vašej krajine.

» [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/en/atlas/](http://ec.europa.eu/regional_policy/en/atlas/)

Príklad: Fondy z Európskeho sociálneho fondu (ESF) a Nemeckej spolkovej republiky pomáhajú znížiť náklady MSP na konzultačné služby súvisiace s ochranou životného prostredia a bezpečnosťou práce.

» <http://www.beratungsfoerderung.net>

- o Granty na nahrádzanie a inováciu z rozpočtu EÚ a/alebo z vnútroštátneho rozpočtu

Príklad: Projekt Samdokan

» <http://www.samdokanproject.eu/>

Nástroj MSP v rámci EÚ programu výskumu a vývoja Horizont 2020 poskytuje súbežné financovanie a koučing pre inovatívne MSP.

» [http://ec.europa.eu/easme/sme\\_en.htm](http://ec.europa.eu/easme/sme_en.htm)



Horizon 2020,  
financovanie  
výskumu a  
inovácií zo  
zdrojov  
Európskej únie

Program Eurostar pre výskum MSP je financovaný zo zdrojov EÚ

» <https://www.eurostars-eureka.eu/>



Príslušné vnútroštátne programy na ekologickú inováciu.

» <http://eng.ecoinnovation.dk/>

Program EÚ Life pre životné prostredie a opatrenia v oblasti klímy môže financovať projekty na bezpečnejšie a udržateľnejšie používanie chemických látok a nahrádzanie toxických látok bezpečnejšími alternatívami alebo nechemickými riešeniami. Program LIFE môže financovať tiež činnosti súvisiace s informáciami, komunikáciou a zvyšovaním povedomia a podporné činnosti spoločností.



Ďalšie informácie nájdete tu:

» <http://ec.europa.eu/environment/life/>

Sú tu uvedené vnútroštátne kontaktné miesta vo vašej krajine pre každý z týchto programov na poskytnutie praktických informácií o tom, ako sa prihlásiť.

K dispozícii je pomoc financovaná zo zdrojov EÚ, ktorá vám pomôže pri plnení vašich povinností alebo pri nahrádzaní nebezpečných chemických látok bezpečnejšími alternatívami. Kontaktujte európsku sieť podnikov. Vedú databázu technologických ponúk a vyhľadávania vo viac ako 50 krajinách.

» <http://een.ec.europa.eu>

Príklad: Portál nahrádzania chemických látok

» <http://subsport.eu>

## Pod'akovanie

Táto príručka bola vytvorená v spolupráci agentúry ECHA, európskej siete podnikov a nasledujúcich národných asistenčných pracovísk pre REACH, CLP a BPR:

### Dánsko

Sidsel Dyekjær

národné asistenčné pracovisko pre REACH a CLP, Dánska agentúra pre ochranu životného prostredia

### Nemecko

Suzanne Wiandt

vedúca jednotky nemeckého asistenčného pracoviska pre REACH-CLP-Biocídy, Spolkový inštitút pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (BAuA), Spolkový úrad pre chemické látky

### Írsko

Caroline Walsh

národné asistenčné pracovisko pre REACH a CLP, Írsky úrad pre zdravie a bezpečnosť

### Taliansko

Francesca Giannotti

národné asistenčné pracovisko pre REACH, Ministerstvo hospodárskeho vývoja

### Poľsko

Monika Wasiak-Gromek

PhD, vedúca poľského asistenčného pracoviska pre REACH a CLP, Úrad pre chemické látky



Národné asistenčné pracoviská založené príslušnými orgánmi v každom z 28 členských štátov EÚ a troch krajinách EHP poskytujú poradenstvo v oblasti ustanovení nariadení BPR, CLP a REACH. Sú tiež súčasťou siete známej ako HelpNet, ktorú tvorí agentúra ECHA a národné asistenčné pracoviská pre BPR, CLP a REACH. Jedným z hlavných cieľov siete je podporovať harmonizáciu odporúčaní poskytovaných spoločnostiam, ktoré zahŕňajú ich zodpovednosť podľa každého z týchto troch nariadení.

Nájdite svoje národné asistenčné pracovisko na adrese:

» <http://echa.europa.eu/support/helpdesks/>



PARTNERI EURÓPSKEJ SIETE PODNIKOV ZAPOJENÍ DO PROJEKTU

**K návrhu prispeli:**

Clio Brivois-Poupard

európsky právny poradca, európska sieť podnikov, CCI Alsace, Francúzsko

Maria El Jaoudi

európska právna poradkyňa, európska sieť podnikov, juhozápadné Francúzsko, CCI Poitou-Charentes, Francúzsko

Mathieu Bometon

európsky právny poradca, európska sieť podnikov, CCI International Nord de France, Lille

**Poradenstvo v oblasti konceptu, rámca a využiteľnosti príručky:**

Cliona Howie del Río

európska projektová manažérka a poradkyňa v oblasti životného prostredia, Cámara de Comercio de Cantabria, Španielsko; predsedkyňa európskej siete podnikov, skupina pre sektor životného prostredia

Lucia Gigante, Mara Tumiati, Maria Cristina Boeri

InnovHub SCI, Camera di Commercio di Milano, Taliansko

Lodovica Reale

Eurosportello – Unioncamere del Veneto, Taliansko

Maija Karkas

asistentka riaditeľa, Obchodná komora helsinskej oblasti, Fínsko

Metodi Naydenov

Fond pre aplikovaný výskum a komunikácie/ ARC Consulting Ltd, Bulharsko

Stanislava Trifonova

Obchodná a priemyselná komora Vratsa, Bulharsko



## EURÓPSKA SIEŤ PODNIKOV

Európska sieť podnikov je hlavný nástroj v stratégii EÚ na podporu rastu a pracovných miest. Zlučuje takmer 600 organizácií na podporu podnikania z vyše 50 krajín; pomáhame malým spoločnostiam chopiť sa neporovnateľných podnikateľských príležitostí na trhu v EÚ.

Naše členské organizácie zahŕňajú obchodné a priemyselné komory, technologické centrá, výskumné inštitúty a vývojové agentúry. Väčšina z nich dlhodobo podporuje miestne podniky. Poznajú silné stránky a potreby svojich klientov a poznajú Európu.

Ako členovia európskej siete podnikov sú prepojení rozsiahlymi databázami, vymieňajú si poznatky, vyhľadávajú technológie a obchodných partnerov vo všetkých krajinách siete. Sú tiež úzko spojení s Európskou komisiou, ktorá im umožňuje držať krok s postupmi EÚ a odovzdávať názory malých spoločností na nich späť do Bruselu.

## SLUŽBY PRISPÔSOBENÉ MALÝM SPOLOČNOSTIAM

Podpora malých podnikov je základným kameňom úsilia EÚ pre rast a zamestnanosť. Deväťdesiatdeväť percent všetkých spoločností v EÚ sú malé a stredné podniky (MSP), ktoré vytvárajú 67 % pracovných miest; čo je dobré pre MSP, je dobré pre európsku ekonomiku.

Sme súbežne financovaní programom COSME - programom EÚ pre konkurencieschopnosť podnikov a malých a stredných podnikov (MSP), ktorý prebieha v rokoch 2014 až 2020. Naše služby sú prispôsobené MSP, ale sú dostupné tiež všetkým iným podnikom, univerzitám a výskumným centrom.

## PEVNÉ ZÁKLADY

Európska sieť podnikov začala svoju činnosť vo februári 2008 generálnym riaditeľstvom Komisie pre podnikanie a priemysel. Je založená na bývalom Európskom informačnom centre (EIC), ktoré vzniklo v roku 1987, a na sieťach Centier na prenos inovácií (IRC) založených v roku 1995.

Ponúkame kombinované služby týchto veľmi úspešných predchodcov a okrem toho ponúkame všetko, čo malé podniky potrebujú. Viac ako 3 000 skúsených pracovníkov poskytuje praktické odpovede na konkrétne otázky vo vašom jazyku.



## O nás

### EURÓPSKA CHEMICKÁ AGENTÚRA

Európska chemická agentúra (ECHA), ktorá bola založená 1. júna 2007, je centrom regulačného systému pre chemické látky v Európskej únii (EÚ), ktorý sa v posledných rokoch zmenil zavedením štyroch nových nariadení, ktoré zabezpečujú voľný pohyb chemických látok v EÚ a vysokú úroveň ochrany zdravia ľudí a životného prostredia:

- o REACH - registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok;
- o CLP – klasifikácia, označovanie a balenie látok a zmesí;
- o BPR – nariadenie o biocídnych výrobkoch;
- o PIC – predbežný súhlas po predchádzajúcom schválení v medzinárodnom obchode s nebezpečnými chemickými látkami a pesticídmi.

Tieto legislatívne akty sú uplatniteľné vo všetkých členských štátoch EÚ bez potreby transponovania do vnútroštátnych právnych predpisov.

Agentúra ECHA zabezpečuje konzistentné vykonávanie týchto nariadení v Európskej únii a krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru – na Islande, v Lichtenštajnsku a Nórsku.

### MISIA AGENTÚRY ECHA

Agentúra ECHA je hybnou silou medzi regulačnými orgánmi pri uplatňovaní základných právnych predpisov o chemických látkach v EÚ v prospech ľudského zdravia a životného prostredia, ako aj v prospech inovácií a konkurencieschopnosti.

Agentúra ECHA pomáha spoločnostiam dodržiavať právne predpisy, presadzuje bezpečné používanie chemických látok, poskytuje informácie o chemických látkach a zaoberá sa chemickými látkami vzbudzujúcimi obavy.

### VÍZIA AGENTÚRY ECHA

Agentúra ECHA sa chce stať popredným svetovým regulačným orgánom v oblasti bezpečnosti chemických látok.

Európska chemická agentúra  
Annankatu 18, p.o. Box 400,  
FI-00121 Helsinki, Finsko  
echa.europa.eu

ECHA-15-B-02-EN - ED-04-15-425-SK-N - 978-92-9247-444-7 - 10.2823/462693



□ Úrad pre vydávanie  
publikácií